

**Vivai
Progetto Natura**

Villafranca (VR) - Viale Postumia, 100
S.s Verona - Mantova • Tel. e Fax 045/6303305
Cell.336/307266 • info@vivaiprogettonatura.it
www.vivaiprogettonatura.it

agenzia
faccioli G.
Perito Industriale

pratiche automobilistiche

Villafranca (VR) - Via A. Messedaglia, 279
Tel. 045/6301864 - Fax 045/6301287

**vanni
auto**

VW Audi Service SEAT SKODA Volkswagen Commercial

Via Sandro Pertini 1 - Mozzecane Vr
Tel 045 7975022 - www.vanniauto.eu



**XX anno
32 mila
copie**

Target notizie

SETTEMBRE 2014

Mensile di informazione, attualità e tempo libero - Anno XX, n. 8 - 24 AGOSTO 2014
Redazione, amministrazione, pubblicità: via Trieste, 6/C - Villafranca di Verona -
Telefono e fax 045/6304926 - Editrice Target Progetto Immagine Sas
Spedizione in abbonamento postale 70% - Poste Italiane Spa - DCB Verona - Copia gratuita - Sono state distribuite gratuitamente 31.990 copie

Target on line: www.targetnotizie.it e-mail: info@targetnotizie.it TargetNotizie

VALEGGIO
I Centri Estivi hanno fatto il pienone
A pag. 5

MOZZECANE
Bilancio da esattori dello Stato
A pag. 3

NOGAROLE
Migliora la percentuale di differenziata
A pag. 3

POVEGLIANO
Niente aumenti per le rette
A pag. 6

SOMMACAMPAGNA
Manutenzioni fai da te per i parchi gioco
A pag. 7

VILAFRANCA Da settembre non ci sarà più spazio per la tolleranza verso chi non osserva le regole

Rispetto!

Rifiuti, erba, giochi, scuola

Il Comune è intenzionato a non tollerare più comportamenti incivili sul territorio: per i rifiuti abbandonati, per il verde di casa che smargina sui marciapiedi, per vandalismi e schiamazzi nei parchi gioco, per i danni nelle scuole. (Pag. 8, 14, 16)

Concessionaria ZAFFANI car Ford

Show-room - Assistenza - Ricambi

VILAFRANCA Viale Postumia
Tel. 045 7900636 - Fax 045 6300290
www.zaffanicarservice.it

ISOLA DELLA SCALA Via Verona, 40
Tel. 045 6631018 - Fax 045 7301102

VIGASIO Via Roma, 72/d
Tel. 045 7363290 - Fax 045 6685132

Parrucchieri Nosè

SPECIALIZZATI NELLE SFUMATURE DI COLORE

PIEGA A 10€
PER TUTTO IL 2014

Corso Garibaldi 16
Villafranca
tel. 0458941192
cell. 3402672454

CENTRO DEGRADÉ CONSEIL parrucchieri

CORDIOLI SERVICE

CHEVROLET DAIHATSU NISSAN KIA

Vendita auto - Officina - Ricambi
Carrozzeria - Centro gomme

VILAFRANCA (VR) - Viale Postumia 18B/20
- Tel. 045 6300100 - Fax 045 6301574

BANCA VERONESE
CREDITO COOPERATIVO DI CONGAMARISE

VILAFRANCA, via Bixio, 177 - Tel. 045/7902211
Altre filiali: Alpo, Sommacampagna, Pradelle di Nogarole Rocca e Castel d'Azzano

CASSEFORME PARAPETTI

SEC PONTEGGI

LINEA VITA PONTEGGIO
con montaggio e smontaggio

Tel. 045/6301979 - www.secponteggi.com

Onoranze Funebri
Serpelloni

Servizio continuato 24 ore su 24
PREVENTIVI A DOMICILIO

Villafranca: via Luigi Prina n°56 tel. 045 7900410
Mozzecane: via Montanari n°2 tel. 045 7930734
www.serpelloni.net

ORTOMBINA FERRAMENTA COLORI

FAI da TE

VIA ADAMELLO (ZAI) - 045 6305583
VIA N. BIXIO - 045 6302380
VILAFRANCA VR - Mercoledì pomeriggio chiuso

DENTALCOOP®

Prenota la tua visita gratuita

PER LA TUA SALUTE DENTALE
SORRIDI AL 2014

Impianto endosseo € 575
Igiene dentale € 45 - Corona ceramica € 395
Otturazione semplice estetica € 70
Speciale sconto del 5% su tutto il listino Dentalcoop (sui preventivi accettati)

Villafranca di Verona
Piazzale Madonna del Popolo, 3 - tel. 045 6302199
Verona - V.le delle Nazioni, 2 - tel. 045 500108
Bovolone - Via Madonna, 304 - tel. 045 7102578

Grazie alle nuove tecniche rigenerative per stabilizzare gli impianti dentali

Carenza di osso? Non è più un ostacolo per la dentatura fissa



La carenza di osso non è più un ostacolo all'implantologia.

Le tecniche rigenerative preimplantari sono nuove metodiche, in possesso dei chirurghi orali, che consentono di assicurare una dentatura fissa anche a chi, nel passato, veniva negata a causa di una marcata atrofia ossea.

Per conoscere di che cosa si tratta ne parliamo con il Prof. A.C. Rocco Borrello, che collabora nella clinica dentale Gazzieri di via C. Bon Brenzoni 41/b a Mozzecane.

Che cos'è la rigenerazione ossea?

«Alcuni pazienti non possiedono la qualità di osso sufficiente per poter stabilizzare in modo sicuro e predicibile gli impianti dentali, che serviranno poi per poter applicare dei denti fissi al posto di quelli mancanti. Attraverso la rigenerazione è possibile incrementare i livelli ossei seguendo diversi tipi di metodiche, che ne migliorano altezza e spessore».

È necessario effettuare esami diagnostici pre-intervento?

«La radiografia panoramica e la tac, sono gli strumenti necessari per valutare l'effettiva carenza ossea e per determinare quale sia la metodica più indicata a seconda del paziente».

Che cos'è il rialzo di seno mascellare?

«Con la perdita dei denti del settore posteriore superiore, lo spessore osseo, spesso, si riduce allargando una cavità situata sopra le radici dei molari. È proprio sfruttando questa cavità, il seno mascellare, che si riesce ad aumentare il volume osseo interponendo tra l'osso residuo ed il seno mascellare del bio-materiale, che verrà poi integrato dall'organismo



Il Prof. ac Rocco Borrello Università degli studi di Padova Dipartimento di chirurgia orale Master in implantologia osteointegrata

formando così il supporto per l'inserimento sicuro dell'impianto».

Se manca spessore osseo per l'inserimento implantare?

«La ricostruzione delle creste mascellari, avviene tramite tecniche di ispessimento delle lacune ossee che sono spesso dovute, ad infezioni croniche che hanno accompagnato per anni i denti prima di essere estratti. Tale ricostruzione può avvenire attraverso l'inse-

rimento di un blocco osseo prelevato direttamente dalla mandibola del paziente. Un altro buon metodo utilizzato per aumentare i volumi ossei si avvale di particolato di origine eterologa, che, protetto da una membrana riassorbibile, induce la produzione di nuove fibrille ossee del paziente, nel pieno rispetto di un accrescimento naturale».

Se la cresta ossea è sottile?

«Se il paziente presenta una cresta ossea assottigliata, detta "a lama", è possibile eseguire una tecnica definita "split crest": per mezzo di strumenti piezoelettrici, si separa l'osso in due parti sottili per poi allargarle creando uno spazio orizzontale che permetterà l'inserimento degli impianti dentali».

Se l'osso è danneggiato da vecchi impianti dentali?

«In alcuni casi l'osso viene

danneggiato da impianti posizionati in modo incongruo o da materiali ormai obsoleti. Anche in questi casi è possibile rigenerare l'osso perduto prima di procedere all'inserimento di nuovi impianti, che avverrà solo a guarigione avvenuta».

Si può quindi affermare, che è sempre possibile per tutti i pazienti incrementare i livelli ossei per poter inserire gli impianti?

«Non sempre, purtroppo, ma i casi limite sono veramente un numero molto limitato ed i pazienti che non possono recuperare l'osso perso sono veramente pochi. L'importante è che queste tecniche vengano eseguite da una équipe esperta nell'uso della rigenerazione ossea tissutale pre e peri-implantare, seguendo severi protocolli medici e che i materiali utilizzati siano: sicuri, certificati ed avvalorati da decenni di applicazione e di ricerca».

Si può intervenire anche se l'osso è danneggiato da vecchi impianti



GAZZIERI
CLINICA DENTALE

045 6340735
Mozzecane via C. Bon Brenzoni 41/b

Direttore sanitario dr Visintin
n° iscrizione albo Vr 914



**SENTO,
MA NON CAPISCO
LE PAROLE...**

CHECK-UP DELL' UDITO:

A volte Le capita di:

ALZARE IL VOLUME DEL TELEVISORE SI NO

NON SENTIRE IL TELEFONO O IL CAMPANELLO SI NO

PARLARE CON VOLUME DI VOCE ALTO SI NO

RIPETERE SPESSO "COSA?" - "COME?" - "EH?" SI NO

CAPIRE CON FATICA LE PAROLE NEL RUMORE SI NO

Se ha risposto "SI" in almeno una situazione, prenoti un controllo gratuito del Suo udito nel CENTRO AURIS più vicino a Lei.

LA SOLUZIONE INVISIBILE



Il GRUPPO AURIS Italia presenta una nuova famiglia di apparecchi acustici praticamente "invisibili" che possono aiutarLa a sentire meglio. Sono dispositivi molto piccoli, con un microchip di ultima generazione che

focalizza il linguaggio parlato attenuando i rumori di fondo, per una migliore percezione acustica.

Lei può testare i nuovi dispositivi in modo gratuito e senza impegno. La aspettiamo.



auris
CENTRI PER L'UDITO

VILLAFRANCA

VIA MANTOVA, 12
(dal Castello in direzione Mozzecane)

☎ 045 6300838

www.auris-italia.it

Gli altri Centri principali: VERONA Golosine - VERONA B.go Venezia - AFFI - BUSSOLENGO - LEGNAGO - NOGARA - SAN BONIFACIO - S. GIOVANNI LUPATOTO - BRESCIA



Nel 2013 era al 77,75% e il Comune scala molte posizioni tra i ricicloni

Nogarole migliora la percentuale di differenziata

Nogarole Rocca ottiene un significativo riconoscimento degli sforzi fatti per migliorare la raccolta differenziata nell'iniziativa "Comuni Ricicloni" promossa da Legambiente. La percentuale di rifiuto avviato al recupero si è attestata, per l'anno 2013, al 77,75% ed in base all'indice di buona gestione della raccolta differenziata il Comune si classifica al 553° posto assoluto a livello nazionale, su oltre 8.000 Comuni (era al 1223° posto). Nella graduatoria regionale del Veneto, relativa ai comuni con meno di 10.000 abitanti, Nogarole Rocca è al 172° posto su 294 comuni. A livello provinciale infi-

ne è al 28° posto (era al 59°).

I parametri usati per valutare il servizio svolto nei comuni all'interno della speciale classifica di Legambiente, tengono conto di una molteplicità di fattori tra cui la quantità media pro-capite di rifiuti prodotti, la presenza di varie tipologie di raccolta, l'efficienza complessiva dell'organizzazione dei servizi orientata a facilitare la raccolta differenziata e l'avvio al riciclo della maggior parte dei rifiuti prodotto. Nell'arco di 4 anni c'è stata una riduzione di circa 80 kg della produzione pro-capite di rifiuto indifferenziato.

«Stiamo gettando le basi per diversi

progetti, tra cui iniziative di educazione e salvaguardia dell'ambiente rivolte sia ai ragazzi di Elementari e Medie, sia alla cittadinanza intera, una collaborazione sempre più stretta con i tecnici del Gestore del servizio e confronti con le realtà d'eccellenza italiane sul tema di raccolta dei rifiuti - spiega il consigliere Marco Mazzucato -. Continuemo ed intensificheremo anche la lotta all'odioso fenomeno dell'abbandono dei rifiuti che deturpa il territorio e rischia di vanificare in parte anche l'ottimo lavoro della stragrande maggioranza di cittadini».

MOZZECANE. Costretti a chiedere più tasse solo per dare i soldi a Roma



Mauro Martelli

«Noi esattori del Governo»

«È diventato veramente intollerabile ed insopportabile l'atteggiamento del governo centrale in materia di finanza pubblica». Così esordisce il sindaco Tomas Piccinini nel valutare gli effetti che le politiche economiche del Governo hanno sui bilanci dei Comuni.

«L'impegno amministrativo era finalizzato all'equilibrio sociale cercando di aiutare chiunque rimanesse indietro. Siamo partiti per assomigliare a Robin Hood ed invece i vari Tremonti, Prodi, Monti, Letta ed ora Renzi ci hanno trasformato nello sceriffo di Nottingham. Esattori per conto loro. E chi sperpera può contare sul fondo di riequilibrio senza pagare pegno, tanto le operose formiche del nord continueranno a pagare i conti per loro».

Per la copertura economica dei servizi bastava far fronte alla somma derivante dall'ICI prima casa pari a 183.000 euro

che, dopo la sua abolizione, veniva coperta dai trasferimenti dello stato. Con i tagli interni al Comune pari a 75.000 euro, le necessità si riducevano a 108.000 che avrebbero trovato copertura con la TASI minima all'1 per mille sulla prima casa.

«Invece le regole assurde ed incomprendibili di finanza pubblica ci obbligano, pena pagare noi di persona insieme ai dirigenti, a tassare i cittadini per 640.000 euro - sbotta il vicesindaco Mauro Martelli -. Quindi abbiamo dovuto applicare IMU seconda casa invariata al 9,2, TASI prima casa al 2,5, TASI seconda casa all'1,4, Tari (rifiuti) in riduzione del 4% circa, Addizionale irpef dallo 0,5 allo 0,6. Fa specie, ed è ancora più insopportabile, che a prendere questi provvedimenti siano due ex sindaci come Renzi e Delrio. Danno un bonus di 80 euro e poi obbligano i Comuni a toglierne 160 dalle stesse tasche».

ERBE'

«Lo Stato ci impoverisce tutti»

Più della metà dei sindaci della provincia di Verona hanno condiviso un documento che a fine settembre sarà consegnato al premier per far presente le difficoltà enormi che da anni stanno attanagliando i Comuni. «Anche l'Amministrazione di Erbè ha concordato che i Sindaci avevano il dovere di muoversi nei confronti dello Stato, indipendentemente dal colore politico in quanto ormai è diventato un fattore di sopravvivenza e di servizi nei confronti dei cittadini - commenta Nicola Martini -. Lo stato non garantisce più nessuna certezza in merito ai trasferimenti, patto di stabilità e continui tagli. Di questo passo saremo costretti a tagliare i servizi».

La protesta dei sindaci, a cui ha partecipato anche Erbè, è mirata a far presente le mille difficoltà che i Comuni virtuosi stanno attraversando, avendo la capacità finanziaria ma non la possibilità di spendere i soldi per il patto di stabilità. «Un esempio concreto - spiega il sindaco - sono le asfaltature che da più di un anno non possiamo realizzare benché ci sia la copertura finanziaria».

Alla manifestazione di protesta seguirà una serie di iniziative che si intende intraprendere. «Dobbiamo essere uniti e compatte contro uno stato centrale che sta impoverendo il paese e di conseguenza i cittadini».



N. Martini



Basta mozziconi di sigaretta per terra. Con HERO problema risolto

Prima infili il mozzicone...



... poi abbassi il pacchetto



Un piccolo gesto per difendere l'ambiente e non sporcare più



Per informazioni e prenotazioni contatta i numeri

045 6302142 - 334 8676803
ecologiapulita@libero.it - www.ecologiapulita.it

Il Comune di Villafranca - Assessorato alla Cultura in occasione della Notte Bianca presenta



Premio Arte Villafranca

Venerdì 5 e sabato 6 settembre

Ex Cantoria
Castello
Scaligero
Villafranca

Orario di apertura
Venerdì 17.30 - 19.
Sabato 17 - 22.30
Ingresso libero



M E G A S T O R E

F.lli **ELETTRODOMESTICI**
Castagna

TUTTE LE NOVITÀ DI TELEFONIA
TV * HI FI * COMPUTER * LAMPADARI
ELETTRODOMESTICI * LISTE NOZZE

37069 VILLAFRANCA (VR) Via Mantova, 30

Vendita 045.7900400, assistenza 045.6300877, fax 045.7900117
www.castagnaspa.com, info@castagnaspa.com

Incontro in Regione per amministratori e operatori Pesca: un "Tavolo verde" per affrontare la crisi



APPUNTAMENTI

Il 14 settembre Commercio in Piazza

AGOSTO

Giovedì 28 (Castello, ore 21.30) Dark Ages e Gatto Rosso presentano TEUMMAN, opera rock in due atti, regia di Federica Carteri e musiche di Dark Ages. Ingresso unico euro 5. A cura di Associazione teatrale Gatto Rosso e Pro Loco.

Venerdì 29 (Piazza Carlo Alberto, ore 21) FESTIVAL VENETO. Spettacolo dal vivo di musica, danza, cabaret, teatro a cura di Provincia in Festival, in collaborazione con Comune di Valeggio. In caso di maltempo la manifestazione verrà spostata alla sera di Sabato 30 Agosto.

SETTEMBRE

Giovedì 4 (Borghetto - corte Manzana Pezzini, ore 20.30) ORCHESTRA A PLETTRO DI BRESCIA. Concerto di mandolini, mandole e chitarre. Ingresso euro 5. A cura ass. Arti e Mestieri

Sabato 6 e Domenica 7 (Borghetto, dalle ore 9 alle 20) BORGHETTO IN ARTE, mostra di pittura, scultura e creazioni artistiche del Club Arte Moderna Contemporanea. A cura Ass.to Turismo e Pro Loco Valeggio

Domenica 14 (Piazza Carlo Alberto, tutto il giorno dalle ore 9) COMMERCIO IN PIAZZA, abbigliamento, dolci e gastronomia, borse e accessori, articoli da regalo e per la casa. A cura di ANVA, Confesercenti, FI-VA, Confcommercio.

Venerdì 19, Sabato 20 e Domenica 21 (Santa Lucia ai Monti) FESTA DEL TORBOLIN. Serate di musica e ballo; stand gastronomici con prodotti tipici e rievocazioni folkloristiche. A cura del Circolo NOI Santa Lucia.

Mercato ortofrutticolo (zona artigianale) CHIAMALE BIRRE. 3ª fiera della produzione delle birre artigianali con stand gastronomici e musica dal vivo. A cura Ass. ne il sentiero del luppulo.

Domenica 28 (Piazza Carlo Alberto, tutto il giorno) MERCATO DELL'ANTIQUARIATO. A cura di Ass. Percorsi.

INFO PRO LOCO
045-7951880

Valbusa: «Va fatto tutto per sostenere il mercato e salvare la produzione»

La peschicoltura veronese è in pericolo, i prezzi crollano e la sostenibilità è in grave crisi. Questo è lo scenario presentato all'assessore regionale all'Agricoltura Franco Manzato, nell'incontro avvenuto in Regione Veneto, dal sindaco Angelo Tosoni e l'assessore delegato all'Agricoltura Vania Valbusa, accompagnati da Luca Cordioli,

direttore del Mercato Ortofrutticolo di Valeggio, Luca Cordioli, della cooperativa San Lorenzo, e Andrea Tosoni, agricoltore della zona.

«E' sicuramente un'annata nera quella che si è presentata agli agricoltori - commenta il primo cittadino -. A causa della forte concorrenza delle produzioni europee (soprattutto di Spagna e Grecia), del

crollo dei prezzi di vendita e del costo elevato di produzione, stiamo assistendo ad un calo sostanzioso della produzione di pesche sul territorio. Come se non bastasse, il maltempo con grandinate

aiutare le caratteristiche organolettiche a raggiungere elevati standard di qualità. E poi c'è la Sharka, non ancora debellata».

Tosoni: «Per i produttori è stata davvero un'annata disastrosa»

Cosa fare? A Valeggio sul Mincio si riunirà a breve un "Tavolo Verde", guidato dall'amministrazione valeggiana e dall'as-

assessore regionale Manzato, che discuterà della crisi del settore.

«Staremo in stretto contatto con la Regione - aggiunge Vania Valbusa - affinché metta in campo ogni azione volta a sostenere il mercato e salvare la produzione. Perché la pesca è una specialità del nostro territorio e deve essere tutelata».

TORTELLINI E DINTORNI

Tre giorni di festa e degustazioni nel cuore cittadino

Tre giorni di degustazioni, in tre percorsi eno-gastronomici stilisticamente curati. E' questa la proposta della 5ª edizione di «Tortellini e dintorni...» in programma in centro storico da venerdì 5 a domenica 7 Settembre.

Si avrà l'occasione di conoscere e gustare i piatti più prelibati che Valeggio può offrire. Le serate saranno inoltre animate da concerti live con sonorità sofisticate dal jazz al folk, dal soul alla bossa nova: un evento nell'evento



che trasformerà il centro storico in un grande palcoscenico a cielo aperto. Grande attenzione sarà dedicata

al territorio con "Eventi Collaterali". Il progetto comprende cicloescursioni in mountain bike, visite guidate nel territorio di Valeggio; una mostra d'arte contemporanea nella suggestiva cornice medievale di Borghetto; un filo diretto con il Parco Giardino Sigurtà che in concomitanza con l'evento ospiterà il magico mondo dei Cosplay; infine una mostra a tema in Municipio.

Il viaggio nel gusto, nei sapori e nelle tradizioni comprende il Mercato di Eccellenza, a cui parteciperanno presidi Slow Food e produttori selezionati. Ci sarà inoltre uno spazio dedicato alla Solidarietà con lo

stand di prodotti tipici della Comunità di S. Possidonio.

«Ancora una volta Valeggio sarà protagonista attraverso sinergie collaborative atte alla crescita del nostro territorio - commenta Marieno Brentegani, presidente dell'Associazione Percorsi -. La manifestazione è organizzata insieme ad Amministrazione comunale, Proloco e in collaborazione con i pasticci artigiani, i produttori vinicoli, pasticcerie/gelaterie, associazione ristoratori e consorzio di gestione del mercato ortofrutticolo. Ringrazio tutte le associazioni e le persone che attraverso il loro impegno hanno reso possibile la realizzazione».

CALCIO

Il Valeggio si prepara con fiducia alla "Prima"

Il Valeggio affronta la Prima categoria con l'obiettivo di salvarsi tranquillamente. «E' un girone nuovo per metà - afferma il presidente Giovanni Pasotto - e quindi è anche difficile valutare il valore reale delle forze in campo. Vedremo strada facendo. Ma c'è fiducia».

In coppa il Valeggio è con Povegliano, Casteldaziano e O. Dossobuono. L'1 settembre in municipio presentazione ufficiale, poi tradizionale cena alla Lepre.

GIOCATORI

- **Portieri:** Marco Avanzini (87), Filippo Garusi (78). **Difensori:** Andrea Melchiorri (96), Sandro

Prezioso (95), Andrea Derossi (90), Alessandro Marazzan (81), Federico Bertaiola (81), Ivan Gorna (87), Marco Baraldi (88), Diego Pasetto (79), Marius Aghiorghioae (94). **Centrocampisti:** Matteo Bortolazzi (95), Damiano Meda (76), Mattia Magagnotti (93), Mattia Vanoni (80), Stefano Mattinzioli (94), Francesco Derossi (93), Federico

Fabiani (87), Kevin Bigagnoli (94), Andrea Foroni (95). **Punte:** Davide Baccoli (84), Matteo Bonetti (90), Nicola Bonato (93), Dritan Gordi (87), Simone Maffessanti (94), David Fornari (91), Luca Gianlorenzi (97), Patric Cavalletti (86), Enrico Comparotto (95).

STAFF TECNICO - Allenatore: Lucio Mangano. **Collaboratori:** Andrea Cordioli, Guido Foroni. **All. portieri:** Orazio Dall'Oca, Angelo Scarpinato. **Preparatore atletico:** Claudio Rossi. **Fisioterapista:** Paolo Martini. **Medico:** Mariella Varaschin.

DIRIGENTI - Presidente: Giovanni Pasotto. **Vicep.:** Guerrino Venturelli. **Diesse:** Marcello Vesentini. **Segreteria:** Andrea Malvisini. **Cassiere:** Nicola Mazzi. **Accompagnatore:** Amorino Turato. **Addetto arbitri:** Luciano Stefanoni. **Resp. sett. giovanile:** Giuseppe Serino. **Campo:** comunale di Valeggio. **Colori sociali:** rossoblù. **Fondazione:** 1916. **Sponsor:** Gabetti Agency, Fondazione Exodus.



Famiglia Faccioli, il piacere dell'ospitalità a Borghetto.



Ristorante
«GATTO MORO»
Via Giotto, 21 - Borghetto
Valeggio sul Mincio
Tel. 045 6370570
Fax 045 6370571

Hotel
«FACCIOLI»
Via Tiepolo, 8 - Borghetto
Valeggio sul Mincio
Tel. 045 6370605
Fax 045 6370606



Ristorante
«LA CANTINA»
Via Giotto - Borghetto
Valeggio sul Mincio
Tel. 045 6370605
Fax 045 6370606

CENTRI ESTIVI

La proposta del Comune ha coinvolto in sei settimane di attività centinaia di bambini e ragazzi



Le iniziative dei Centri Estivi promossi dal Comune hanno impegnato decine di educatori e centinaia di bambini e ragazzi. Poi grande festa finale a Borghetto.

Borghetto tra i luoghi da visitare almeno una volta nella vita

Borghetto tra i gioielli d'Italia che bisogna visitare almeno una volta nella vita. Lo hanno decretato gli utenti di due siti specializzati come "Voglia di" e "Idee per i viaggi". Nel primo si trova in compagnia di centri famosissimi come il parco di Bomarzo vicino a Viterbo o Burano. Il secondo lo mette addirittura in testa, davanti a luoghi di grande suggestione come Cefalù, Tellaro in Liguria e Orta S. Giulio. «Una grande soddisfazione - commenta il sindaco Angelo Tosoni - e un impegno a renderlo sempre più attraente per i turisti».

Estate di gioco ed educativa

Si sono conclusi con una grande festa alle colonie di Borghetto i Centri Estivi del Comune di Va-



leggio. "Fiabandus" per i bambini dell'infanzia, "Hula Hop" per i bambini della primaria e "Summer Time" per i ragazzi delle Medie. In 6 settimane di attività sono stati coinvolti centinaia di bambini e ragazzi, impegnati a divertirsi dalle 8 fino alle 17,30 alle Colonie elioterapiche di Borghetto con il

parco e la piscina, insieme con la scuola dell'infanzia del capoluogo e il Centro Famiglia. Decine di educatori coordinati dal Servizio Educativo del Comune hanno animato le giornate avendo cura che i bambini e i ragazzi potessero dare il meglio di sé stessi divertendosi.

«E' un servizio apprezzatissimo da genitori e bambini grazie alla professionalità e amorevolezza

degli educatori impegnati - afferma l'assessore Marco Dal Forno -. La proposta si inserisce nelle molteplici iniziative offerte da parrocchie e associazioni armonizzate in un calendario coordinato in maniera tale da coprire quasi tutta l'estate a servizio delle famiglie».

EDICOLA ANTONINI CARTOLIBRERIA

TUTTO PER LA SCUOLA

TESTI SCOLASTICI

LIBRI USATI PER LE MEDIE

DIARI a partire da €6,90



sconto
-10%



-20%



su tutti gli
Zaini scuola



SISALPAY

Ricariche
Bollette
Postepay...

NOVITA



VALEGGIO S/M Via Marsala, 24 • 045 6311376

cartoleria.antonini@libero.it • Seguici su cartoleria edicola antonini



Tortellini

 edizione 2014
e Dintorni

Percorso Enogastronomico

alla scoperta del territorio valeggiano
e dell'entroterra gardesano

VALEGGIO SUL MINCIO

(Verona)

settembre 5|6|7

Seguici su facebook:
tortellini e dintorni



www.tortelliniedintorni.net

GABETTI AGENCY

AgenziadiValeggio - Via Roma, 14
Tel. 045/6370953 - e-mail: peschiera@gabetti.it
www.gabettipeschieradelgarda.it

VALEGGIO S/M

(VR) vicinanze: zona collinare panoramica, rustico con annesso fabbricato indipendente, completamente da ristrutturare per un totale di c.a. 300 mq con 1.000 mq di terreno esclusivo, idoneo per varie soluzioni (B&B, abitazione). € 140.000,00. Classe energetica da definire. P 19/14



VALEGGIO S/M

(VR): zona Martinelli, in contesto di sole 4 unità, vendesi recente trilocale sito al piano primo con ingresso indipendente di: ingresso, soggiorno con angolo cottura, disimpegno, bagno, camera matrimoniale, camera singola, bagno lavanderia, taverna, ampio box auto e giardino. Soluzione autonoma d'angolo, in ottima posizione. € 155.000,00. Classe energetica da definire. P 33/14



www.gabetti.it

Gabetti
PROPERTY SOLUTIONS
FRANCHISING AGENCY

SERVIZI

Solo crescita Istat per nido, trasporto scolastico e servizi a domanda individuale. Investiti 40 mila euro in tre progetti lavoro. Contributo di 15 mila dalla Regione



La giunta comunale di Castel d'Azzano ha deciso di dare un contributo di 100 euro a 100 ragazzi per contribuire all'acquisto degli abbonamenti studenti ATV. Il termine perentorio per la presentazione delle domande al protocollo del Comune è il 31.12.2014. Sul sito web del Comune e all'Ufficio Scuola è disponibile l'avviso con i requisiti necessari per ottenere il contributo ed il modello della domanda da compilare. L'iniziativa è stata assunta dall'Ammini-

strazione comunale per sostenere l'accesso all'istruzione dei giovani negli istituti scolastici della città agevolando le famiglie.

Castel d'Azzano. Buono da 100 euro a 100 studenti per il trasporto alle scuole di Verona

«Abbiamo da sempre incentivato l'utilizzo dei mezzi pubblici - illustra l'iniziativa il sindaco Antonello Panuccio - tant'è vero che fin dal 1992 il Comune ha partecipato ai costi trasferendo somme cospicue all'Azienda dei Trasporti (ora ATV), affinché il territorio fosse servito da un mezzo di trasporto pubblico con una frequenza

di ogni mezz'ora. Poi, dal primo gennaio 2014, in base al piano di riparto regionale il servizio di trasporto pubblico, Castel d'Azzano è rientrata nei servizi "minimi" finanziati con il Fondo Regionale Trasporti e quindi il Comune non paga più i chilometri aggiuntivi della corsa extraurbana. Per questo abbiamo deciso di continuare ad investire nel trasporto pubblico, soprattutto ora che la crisi mette sempre più in difficoltà le famiglie».

Nessun aumento delle rette

Bigon: «Supporto per famiglie e disoccupati»

Il Comune di Povegliano ha mantenuto inalterate tutte le rette a carico della famiglia. Il nido, il trasporto scolastico e i servizi a domanda individuale sono stati assoggettati esclusivamente all'aumento Istat, obbligatorio per legge. E ciò nonostante l'addizionale Irpef sia rimasta invariata e con l'aliquota tra le più basse (0,4) e la Tasi all' 1,7.

«Un importante aspetto è dato dalla nuova convenzione con la scuola materna parrocchiale paritaria - spiega il sindaco Anna Maria Bigon - con cui il Comune si è impegnato a versare la somma di 200.000 euro annui per un servizio fornito a circa 150 bambini».

A Povegliano è stato assegnato

un contributo di 15.000 euro dalla Regione per lavori socialmente utili. Il Comune, in questi mesi, aveva stanziato la somma di 14.000 euro a favore dei propri cittadini che si sono messi a disposizione per fare lavori di pulizia stradale, parchi e giardini, nonché varie e piccole manutenzioni.

Le persone vengono pagate a mezzo dei voucher che permettono di avere a favore del Comune, oltre che una gestione diretta degli occupanti, anche un risparmio economico, se si considera che una persona assunta con altre modalità può costare fino al doppio per ogni ora lavorativa.

«L'obiettivo principale

- sottolinea il primo cittadino - è quello di dare un supporto alle persone che hanno perso il lavoro. Il Comune non ha competenze dirette in materia di lavoro, ma ha competenze sociali e per questo motivo ha il dovere di aiutare e sostenere, in questo brutto momento, i propri cittadini, quali componenti di famiglie. E cerca di farlo attraverso tre progetti lavoro: uno per studenti (15.000 euro), uno per anziani (11.000), e questo per disoccupati in età dai 18 ai 65 anni (14.000 euro, oltre all'attuale ulteriore contributo regionale di 15.000)».

Risorgive Piccola area a bosco e qualche panchina per la sosta

Sopralluogo del sindaco Anna Maria Bigon e del geometra Napoleone Giarola del Consorzio di Bonifica Veronese alla Calfura Vecchia. I lavori proseguono a pieno ritmo. E' stato posato dello stabilizzato per ridefinire il percorso per bici e pedoni e, appena arriverà l'autunno, sarà messo a dimora un buon numero di piante, con il coinvolgimento della popolazione.

Il sindaco Anna Maria Bigon ringrazia il Consorzio per la collaborazione e afferma: «Abbiamo concordato col Consorzio alcuni lavori nell'area per l'autunno e la messa a dimora di piante autoctone allo scopo di creare una piccola area a bosco. Si potrà poi aggiungere qualche panchina per la sosta di chi passeggia o si ferma con la bicicletta».

Dalla Giunta comunale è arrivata l'approvazione anche di una delibera di indirizzo sulle risorgive, allo scopo di realizzare alcuni tratti di passaggi pedonali e/o ciclabili funzionali ad un futuro "Parco delle risorgive", che verrà analizzato nel dettaglio con il Piano di assetto del territorio, in fase di redazione. La delibera prevede anche una tabellazione ad hoc con la segnalazione dei percorsi che già esistono e che permettono di raggiungere le risorgive, quelle da poco sistemate e quelle di maggior pregio ambientale e/o paesaggistico.



Il sopralluogo alle risorgive

Calcio



Il Povegliano riparte: l'obiettivo è di ottenere la promozione

L'ACD Povegliano si prepara ad affrontare il campionato di Prima categoria senza nascondere le sue ambizioni. Primo appuntamento ufficiale per il Trofeo Veneto, con le partite in programma mercoledì 27 e domenica 31 agosto. Subito dopo avrà inizio il campionato. Il diesse Flavio Dal Santo ha allestito una squadra che, nei programmi societari, dovrà raggiungere agevolmente almeno i play-off, tentando di migliorare il risultato dello scorso campionato che ha visto i biancocelesti mancare di un soffio la promozione diretta.

La rosa. Portieri: Mauro Tedesco, Mauro Mascellani. **Difensori:** Davide Redolfi, Cristian Scardoni, Ivan Binaschi, Matteo Accordi, Davide Biasi, Mattia Zabberoni, Filippo Marchiori. **Centrocampisti:** Nicola Iacobucci, Nicolò Cordioli, Giacomo Vincenzi, Sebastiano Perbellini, Davide Gianelli, Marco Curcio, Antonio Barreca, Matteo Dalla Pellegrina. **Attaccanti:** Luigi Scalise, Lorenzo Mailli, Daniele Magagna, Mirco Dindo, Vito Michele Quaranta. **Allenatore** Marco Pedron. **Vice allenatore** Omar Peroli. **Preparatore portieri** Mariano Scappini. **Fisioterapista** Antonio Pasotto.

SERVIZI DI BADANTATO

Per informazioni
345 925 40 11
045 202 17 85

Cooperativa Sociale
FAMIGLIA FELICE
O.N.L.U.S.

via A. Labriola 3, Villafranca di Verona - Verona

PER ALCUNE ORE AL GIORNO GIORNALIERI
RESIDENZIALI 24 ORE SU 24 ASSISTENZE OSPEDALIERE

L'INIZIATIVA

Amministratori e volontari si sono dedicati alla sistemazione delle aree verdi e delle giostrine. I lavori al sabato riprenderanno a settembre



Giandomenico Allegri

"La Pesca a tavola" per rilanciare il settore

«La Pesca a tavola» è l'iniziativa portata avanti in queste settimane dal Comune di Sommacampagna in collaborazione con il locale Mercato Ortofrutticolo e con

l'Associazione dei Ristoratori del Custoza per valorizzare il delizioso frutto della nostra terra. Un modo per far conoscere la bontà delle pesche alle tante persone che ogni giorno frequentano i ristoranti locali e farne apprezzare l'elevata qualità culinaria.

«In questi anni i nostri ristoranti hanno ampliato la loro offerta proprio legando i frutti della nostra terra alla promozione del nostro meraviglioso paesaggio. Le pesche non potevano mancare - spiega il vicesindaco Giandomenico Allegri, promotore dell'iniziativa -. Sappiamo che questo progetto non risolve i problemi che stanno affliggendo i produttori, ma vogliamo iniziare a tracciare un percor-

so, proponendo le nostre pesche ai clienti dei ristoranti e facendole apprezzare come eccellente conclusione di un pasto e come deliziosa merenda per bambini ed adulti».

«L'idea di portare la pesca al ristorante è nata per valorizzare il nostro territorio mettendo in contatto due eccellenze di Sommacampagna, le nostre pesche e la nostra cucina» aggiunge Eleonora Principe, consigliere delegato alla Valorizzazione Turistica.

«Vogliamo ringraziare i ristoratori del nostro territorio per l'accoglienza che hanno riservato a questa proposta e per la loro intenzione di sostenere il progetto valorizzando con diverse ricette tale prodotto frutto della nostra terra» sottolinea Massimo Vincenzi, impegnato in stretta collaborazione con il direttore del Mercato Ortofrutticolo, Alessio Giacomini, nel rilancio della commercializzazione dei nostri prodotti dopo un'annata difficile.

Parchi, manutenzioni fai da te

Riprenderanno a settembre i lavori ai parchi giochi. Da qualche settimana a Sommacampagna un gruppo di volontari dedica i sabato mattina alla manutenzione dei parchi giochi e delle aree verdi. I volontari, armati di attrezzi, pennelli e colori, in poche ore ripuliscono e sistemano panchine e giochi per i bambini. E' successo nel parco di via Pindemonte e in quello di via del Lavoro ed è stata sistemata l'area verde in prossimità della Casa delle associazioni e della casa famiglia di Caselle. «La nuova Amministrazione comunale si è trovata da subito a gestire una situazione emergenziale - commenta l'assessore Fabrizio Bertolaso -. Le segnalazioni dei cittadini, che lamentano una scarsa manutenzione e un'incuria dei parchi pubblici, sono ormai quotidiane per la mancanza di investimenti negli anni passati. E'



vero che non ci sono risorse e così l'assessore Allegri ha suggerito di intervenire direttamente e ha raccolto l'entusiasmo di tutti gli assessori, dei consiglieri e di molti simpatizzanti che da subito hanno provveduto ad aiutarci. È chiaro che la nostra è una semplice manutenzione ordinaria che prevede piccoli interventi di ripulitura e tinteggiatura, la messa in sicurezza delle giostrine danneggiate da azioni di vandalismo e la stesura di un protettivo per le attrezzature in legno. Nei prossimi anni cercheremo di trovare le risorse per interventi più consistenti».

L'assessore Truncali rivela che sono in elaborazione iniziative mirate a coinvolgere i ragazzi nell'abbellimento dei parchi per aumentare il senso di responsabilità nei confronti dei beni pubblici e degli elementi di arredo urbano.

Festa del Vino Custoza Divertimento per tutti

Custoza ancora una volta si candida come polo d'attrazione di migliaia di visitatori con la sagra che proporrà dal 12 al 15 settembre un ricco programma di iniziative (www.prolococustoza.it). Il vino è diventato negli anni un veicolo di promozione e motore economico del territorio. Sarà la sua festa ma il presidente Elio Franchini (nella foto), vera anima della sagra, ricorda i molti motivi di attrazione: «Ogni sera vi sarà un intrattenimento musicale, ricchi stand enogastronomici, eventi sportivi, paracadutisti. Insomma, divertimento e attrazioni per grandi e piccoli».



Acque Veronesi
A MISURA D'ACQUA.

NON PIANGERE SULL'ACQUA VERSATA. RISPARMIALA.

con il patrocinio: Provincia di Verona, ATO VERONESE, Comune di Verona

in collaborazione con: amia, agsm

iniziativa realizzata con il contributo:

Savoia F.lli Autospurghi, ADIGE CONDOTTE, S.V.E.T., SIBA S.p.A., SOTERO, LIBBINA, SINERGIA, BEOZZO, MONTANA, STA, SELTA, MS, PELLAS

partner tecnico:

COMUNE DI SOMMACAMPAGNA

FESTA DEL CUSTOZA DOC
43^a
12-15 settembre 2014

Degustazioni del Custoza DOC
Stand gastronomici
Serate musicali dal vivo
Mostre
Intrattenimento per bimbi
Sport (tornei calcio, volley e gare ciclistiche)
Lancio acrobatico paracadutisti
Grande spettacolo pirotecnico

INFO: sig. Franchini T. 045 6337116 - 338 3401778



In consiglio comunale Il sindaco annuncia: «E' arrivata l'ora delle sanzioni contro chi non differenzia»

Tassa rifiuti DEVE RICOMPNDERE TUTTI I COSTI, ANCHE LE RACCOLTE "EXTRA"

«Se il Comune spende di più per pulire, poi paga di più tutta la collettività»

Sino ad oggi, per evitare l'accumulo di immondizie il Comune ha dovuto sobbarcarsi spese in più mandando l'omino con l'ape verde a pulire. E' ora di finirla e far pagare chi sporca, perché la legge impone di far rientrare nel gettito della Tari anche i costi non di esercizio puro, quindi anche le spese per la raccolta dei rifiuti abbandonati. E quando il Comune

si muove per pulire sono costi che ricadono sull'intera collettività.

«Quello che paghiamo non è una tassa, ma un servizio che costa - sottolinea il sindaco -. Quindi, quando spendo di più per pulire pagano tutti di più. Se differenzi male poi ci sono più costi di lavorazione e si



sommano. E che ancora facciamo pagare meno di altri. Se vado a vedere la vecchia Tarsu e i costi incorporati della Tari, vedo che sono calati di oltre un milione. Ma c'è il resto che incide».

Basta tolleranza con i furbi

Faccioli: «Il periodo della comprensione è finito. Ora si colpirà chi sgarra»

«Il tempo della comprensione è finito, adesso tolleranza zero contro chi, e non da adesso, differenzia male». Lo ha annunciato in consiglio comunale il sindaco Mario Faccioli in occasione delle modifiche apportate al regolamento che riguardano gli ultimi provvedimenti adottati in materia di gestione dei rifiuti (tra gli altri i passaggi del secco e della carta due volte al mese e la cancellazione dell'ecomobile al mercoledì). Si useranno telecamere mobili, il personale Amia con il supporto della Polizia municipale eseguirà i controlli in quelle vie dove da tempo si differenzia male, al di là della contingente situazione del cambio dei turni dove è chiaro che qualcosa tra Comune e cittadino non ha funzionato come si sperava.



Il sindaco Mario Faccioli

di tutto in strada. Articoli che per fortuna restano scritti, non chiacchiere da bar.

«Cerchiamo di ridurre i costi e differenziare meglio per recuperare risorse - spiega il primo cittadino -. C'è da fare molto

perché continuiamo a registrare una cattiva differenziazione. Non sono state fatte sanzioni prima perché hai sottoposto la città a tutta una serie di cam-

biamenti da assimilare. Quindi abbiamo dato il tempo di recepire le nuove modalità sui rifiuti. E' dal 2011 che facciamo la differenziata porta a porta. E' giusto pretendere da tutti un atteggiamento di responsabilità. Non si massacrano nessuno. Si colpisce chi non è rispettoso, rispetto a chi lo è. C'è chi se ne frega quando mettono la targhetta rifiuto non conforme. Col sistema delle telecamere mobili troveremo il colpevole. Castelfranco Veneto fa il 90% e fa la raccolta una volta al mese. Ci vuole una presa di coscienza nel bene o nel male. Ci vuole un crescendo di responsabilità e senso civico. Se

«Se dopo tre anni ancora non si conferisce in modo corretto si deve intervenire»

dopo tre anni il cittadino non conferisce correttamente, non c'è più tolleranza. Servono ordine e disciplina nell'interesse della comunità».

L'iniziativa I bravi cittadini corrono ai ripari e mettono i cartelli esplicativi

I cittadini che differenziano bene corrono ai ripari contro chi continua a fare quello che crede senza rispettare turni, orari e modo di conferire. Ecco dunque comparire in alcune zone "calde" cartelli esplicativi con i turni. A quel punto uno non può dire ancora di essere all'oscuro di tutto. Ma la risposta sino ad ora non è stata confortante. Nella foto si vede la catasta di rifiuti in via Trento nonostante sia bello chiaro il cartello messo da qualche residente. Lo stesso in via Tione. Ed è in questi casi che bisogna intervenire duramente.



Paolo Ciresola



Paolo Martari

Il confronto

Respinti due emendamenti del Centrosinistra che vota contro. A. Cordioli: «Non si fa cassa»

Il nuovo regolamento sulla gestione dei rifiuti è passato con i voti della maggioranza e Forza Villafranca. No del Centrosinistra, astenuta la Lista Tosi. Il dibattito.

Luca Zamperini (Lista Tosi): «Va bene se si va a sanzionare chi continua a sbagliare indipendentemente dal cambio del calendario. Ma ci vuole attenzione anche a chi butta carte dal finestrino, escrementi dei cani, chi va a grandi eventi e lascia bottiglie e sporco in giro. Bisogna educare anche in queste situazioni. Per le isole ecologiche, chi paga la Tari a Villafranca deve poter accedere ai servizi che offre Villafranca anche se non è residente».

Sindaco Faccioli: «Problema delle isole ecologiche è complesso. La sbarra installata verrà attivata con tessera sanitaria. Ma il problema sono le attività, il taglio del verde fatto dalle ditte e chi ha imballaggi da

smaltire superiori al conferimento settimanale. Metteremo dei compatattatori».

Paolo Martari: «La sanzione è un elemento che aiuta perché il comportamento è difficile da modificare. Ma l'Amministrazione però deve fare un ulteriore sforzo a livello comunicativo. Le ordinanze e le telecamere vanno spiegate bene alla gente così non ci sono più alibi per nessuno. Proponiamo che da settembre a dicembre ci sia un periodo di comunicazione alla gente con sanzioni dimezzate. Il gettito va dedicato a attività di carattere preventivo ed educativo».

Paolo Ciresola (Giovani per Villafranca): «Non approvare una delibera così è contro i bravi cittadini che differenziano bene e che hanno riportato dentro il sacchetto nel momento di caos. Non accetto certi compromessi che lasciano

così una situazione inaccettabile che dura da troppo tempo. I verbali Amia non parlano di mancanze legate al calendario, ma la mancanza dei concetti basilari della raccolta. Se uno perde tempo sui social network ha il tempo anche per guardare sul sito il cambio dei rifiuti».

Isabella Roveroni (Pd): «Riciclo è sacrosanto, è discorso di ambiente e di costi. Non siamo lassisti. Chiediamo solo un periodo intermedio per portare avanti un discorso di sensibilizzazione. Viste le problematiche,

un'impiegata part time all'ecologia può bastare? Mettere dei contenitori per la raccolta differenziata nei parchi e vicino alle scuole».

Martina Pasetto (Forza Villafranca): «Al di là dei disagi e problemi di comunicazione, è emerso

Altri servizi sul sito www.targetnotizie.it

scarso senso civico e mancanza di volontà. Non vedo utilità di periodi transitori. Qui non si sanziona chi si è sbagliato al cambio del turno, ma chi in modo recidivo non rispetta la raccolta».

Marco Dall'Oca (Villafranca sei tu): «Non deve passare il messaggio che c'è intento di repressione. I proventi devono andare a diminuire i soldi spesi per la raccolta dove non si conferisce bene. La formazione sono i soldi meglio spesi. Ma è giusto finirla coi furbi per rispettare chi la differenziazione la fa».

Adriano Cordioli (Pdl): «Non c'è intenzione di fare cassa. Ogni regolamento comporta sanzioni, che già c'erano. Quando ci si rende conto che qualcosa non va, dopo due settimane tutto torna alla normalità se c'è senso civico. Purtroppo ci sono cittadini che normalmente non fanno il dovuto. Per questo è stato

cambiato il regolamento. Se chi non fa il suo dovere non viene sanzionato si penalizza chi fa le cose fatte bene. Ci chiedete di discriminare chi fa il dovuto, ci chiedete di transigere su chi dovrebbe

fare la raccolta da anni».

Sindaco Faccioli: «Sono situazioni che abbiamo cercato in tutti i modi di cambiare. E' contro queste posizioni che andremo a sanzionare. Lo scopo non è di massacrare gente ma di poter fare un piano economico finanziario certo. Spendiamo 5 milioni di euro. Altri dipendenti all'ufficio ecologia? Basto io».

Paolo Martari: «Voto no per la tua cocciutaggine di non accogliere due emendamenti che non ti impedivano nulla. Potevi fare lo stesso il conto economico. Non ti va bene neanche di reinvestire i proventi delle multe in azioni educative e di sensibilizzazione».

Notte Bianca

L'aspetto culturale è dato dalla 6ª edizione del premio "Arte Villafranca" che avrà una sezione speciale dedicata alla sensualità



UN APPUNTAMENTO DEDICATO ALLE BAND EMERGENTI

In passerella i vincitori del concorso "Invasioni sonore"

La Notte Bianca ospiterà anche quest'anno le premiazioni del concorso Invasioni Sonore che saranno effettuate alle 20.30 in piazza Giovanni XXIII. I vincitori usciti dalle selezioni sono "Le Sembianze" (composizioni originali dai 14 ai 21 anni) e "Raymond k" (dai 21 ai 27), "Black Notes Band" (sezione cover 14 - 21) e "Resh" (21 - 27). I 4 gruppi si contenderanno la possibilità di registrare un brano negli Orange Studios di Verona. Il concorso è promosso dall'assessorato alle Politiche Giovanili con le associazioni del Tavolo Territoriale.

Il Colore delle sensazioni

Si annuncia carica di interesse la 6ª edizione del premio "Arte Villafranca", che sarà ospitato nell'ex Cantoria al Castello. L'assessore Maria Cordioli ha creduto sin dalla prima edizione in questa proposta e ha sempre sostenuto con grande impegno negli anni un premio che costituisce l'espressione culturale della Notte Bianca e il suo fiore all'occhiello, lontano dalla festa sfrenata e fragorosa tra musica, balli e specialità enogastronomiche.

«C'è soddisfazione nel vedere che questa iniziativa partita un po' in sordina sta ora riscuotendo sempre più successo di pubblico e ogni anno che passa vede aumentare il numero degli artisti che partecipano - spiega l'assessore - Il mio ringraziamento va a

Valentina Silvestri che ha saputo far crescere l'evento. E' diventato un appuntamento di grande prestigio nel calendario delle manifestazioni villafranchesesi».

Il tema del premio è "Il colore intorno a me". Gli oltre 30 artisti iscritti potranno esprimersi in totale libertà estetica, concettuale e dimensionale all'interno delle 4 sezioni: pittura, scultura e installazione, arte fotografica e grafica, poesia e prosa. In più c'è una sezione speciale dedicata alla sensualità.

Il direttore artistico e organizzativo Valentina Silvestri spiega le caratteristiche del premio: «Il colore non si traduce solamente in pennellate variopinte sulle

proprie visioni, ma si amplifica in stimoli che toccano le corde dell'immaginazione e assume una connotazione più ampia. Quindi colore, ma soprattutto sensazioni, percezioni, input dove attingere dalla propria fantasia. La sensualità è una delle

nostre percezioni. E' un colore intrigante, sottile, che sfiora gli eccessi ma rimane in equilibrio, si avvicina all'erotismo ma non ne è travolto».

Tutte le opere saranno esposte al pubblico nell'ex Cantoria del Castello. L'inaugurazione sarà venerdì 5 settembre alle ore 18 (orario di apertura 17.30 - 19). Le premiazioni avverranno sabato 6 settembre alle 19 (apertura 17 - 22.30).

E' il fiore all'occhiello della grande kermesse castellana



Il direttore artistico Valentina Silvestri con l'ass. Maria Cordioli

L'iniziativa Una Notte da Miss con la gioielleria Peretti



E' una delle attrazioni più particolari proposte da questa edizione della Notte Bianca. Alla gioielleria Peretti di via Pace 74 a Villafranca tutte le donne potranno provare l'emozione di una Notte da Miss.

Sabato 6 settembre dalle 19 alle 24 sarà infatti allestito all'interno della gioielleria Peretti un piccolo set fotografico dove sarà possibile farsi im-

mortalare con le corone ufficiali di

Miss Italia messe gentilmente a disposizione da Miluna. Una giuria sceglierà poi la vincitrice a cui sarà regalato un gioiello Miluna.

«La cosa è nata quasi per gioco l'anno scorso - spiega Patrizia Peretti - e quest'anno abbiamo deciso di organizzare questo concorso che non è nulla di impegnativo ma solo un modo diverso di vivere e partecipare alla Notte Bianca di Villafranca»

Si ringrazia per la collaborazione

Miluna
IL GIOIELLO DELL'AMORE



**ASSOCIAZIONE
TI CON ZERO**
PROPOSTE PER LA CULTURA
Via Piave, 51
37069 VILLAFRANCA (VR)

6° anno **CORSI CULTURALI** aperti a tutti

- STUDI BIBLICI - Il Concilio Vaticano II
 - TEOLOGIE DEL NOVECENTO
 - LETTERATURA STRANIERA FINE OTTOCENTO
 - FILOSOFIA DELLE ORIGINI
 - LINGUA INGLESE principianti
 - LINGUA INGLESE avanzata
 - OPERA LIRICA
 - PITTURA principianti
 - PITTURA avanzata
 - PITTURA serale
 - INTRODUZIONE A CULTURA E SCRITTURA CINESE
 - BAMBOLE DI PEZZA
 - RICAMO, ARTISTICITÀ VARIA, PASTA DI MAIS
- Roberto Leopardi
Roberto Leopardi
Roberto Leopardi
Michele Zoppei
Ana Cebotari
Ana Cebotari
Francesco Ferrari
M. Cristina Arru
M. Cristina Arru
M. Cristina Arru
Stefania Marchesini
Maria Stella Orlando
Loretta Foroni
Elena Tassello
Wanda Pellegrini

PRESENTAZIONE DEI CORSI con la presenza dei docenti

VENERDI' 19 settembre ore 17

Sala Franzini, opere parrocchiali Duomo Villafranca

ISCRIZIONI

22, 23, 24, 29, 30 settembre, 1° ottobre (dalle 9 alle 12)
Opere parrocchiali del Duomo di Villafranca

INIZIO CORSI

Lunedì 13 ottobre

INFORMAZIONI

tel. 3402857220 - 3490717121
e-mail: ticonzero2009@libero.it

Dalle 18 del 6 settembre fino a tarda notte Villafranca ospiterà decine di migliaia di visitatori con un ricco programma di eventi e intrattenimento

N. Bianca per tutti

Sicurezza Un piano sanitario, sensibilizzazione e controlli

Il Comune ha predisposto il consueto piano sanitario col 118 del Polo Emergency (con un centro medico mobile nel cortile del Duomo) e della sicurezza con la vigilanza di Forze dell'Ordine e Polizia municipale.

Nelle postazioni del Sert ci saranno gli alcol test. Sarà illustrato il progetto "Se bevo non guida" con Safe-night in Veneto.

E' un'iniziativa di prevenzione selettiva sul divertimento giovanile e nell'ambito del consumo di sostanze alteranti. Le bevande saranno servite solo in bicchieri di plastica. I gestibili nei bar sono stati sensibilizzati sul divieto di vendita di alcolici ai minori. «Chi vuole eccedere va neutralizzato» - commenta il sindaco Faccioli - affinché la Notte Bianca sia solo un'occasione di svago e divertimento».

Notte Bianca, nel segno del divertimento. E non è un caso che quest'anno la manifestazione sia ispirata a Charlie Chaplin, uno che in fatto di far divertire non era secondo a nessuno. E al giorno d'oggi ce n'è grande bisogno, vista l'atmosfera cupa che ci opprime. Ma appare anche come un invito a divertirsi in modo sano per non dar fiato a chi continua a vedere di cattivo occhio questa manifestazione dove è vero che scorrono fiumi di birra ma, dal punto di vista delle attrazioni, degli spettacoli e delle proposte, c'è davvero moltissimo. Quest'anno (vedi articolo nella pagina accanto) si è data ancora più attenzione alle famiglie e alle iniziative per i bambini.

FORMULA COLLAUDATA - E' la settima edizione e si svolgerà a cavallo tra sabato 6 e

domenica 7 settembre. La formula è collaudata e vincente ma basta guardare il programma per vedere alcune interessanti novità. La Notte Bianca è diventata l'appuntamento clou della pur nutrita programmazione di eventi villafranchesi.

«La proposta sarà ancora più varia e in grado di soddisfare e coinvolgere tutte le fasce d'età» - commenta l'assessore Gianni Faccioli - «Ci sarà il solito ricambio di persone durante la serata. Si inizia alle 18 con lo spazio dedicato ai bambini e alle famiglie con un ricco calendario di eventi ed intrattenimenti. Si prosegue per la cena dove Villafranca diventa un grande ristorante, un gran-

de fast food a cielo aperto. Si prosegue con musica e spettacoli per tutto il centro e, infine, spazio ai nottambuli».

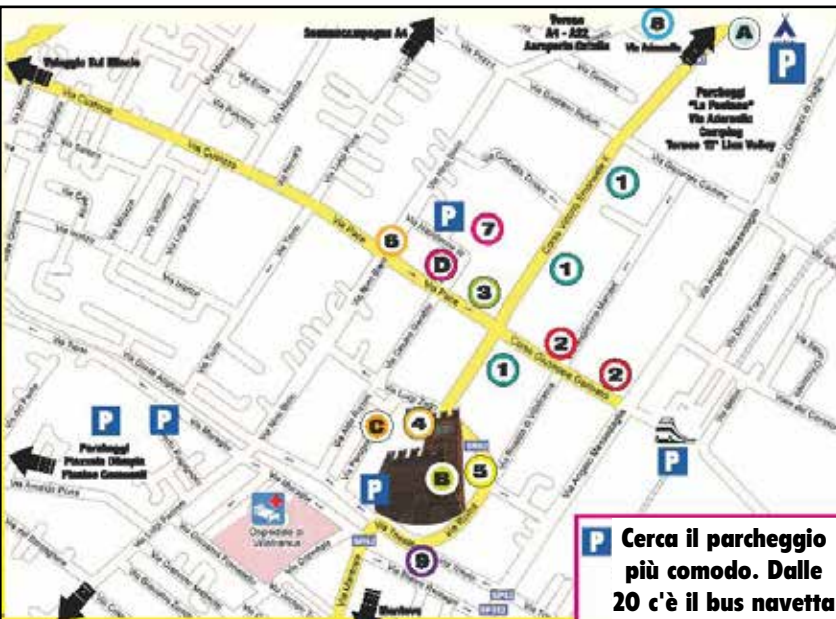
GRANDE IMPEGNO - Se la Notte Bianca funziona è perché dietro c'è un grande lavoro organizzativo. «L'impegno è notevole ma per il bene di Villafranca e del tessuto locale ne vale la pena» - sottolinea l'assessore -. Buon divertimento ed un grazie a coloro che si sono messi in gioco ed hanno voluto regalare una serata speciale a tutti. In particolare a Diego Cordioli, Forze dell'Ordine, Polizia locale, Protezione Civile, Polo Emergency, personale comunale e tutti coloro che hanno collaborato con l'Amministrazione».



Gianni Faccioli

Piano parcheggi

Bus navetta per il centro



Cerca il parcheggio più comodo. Dalle 20 c'è il bus navetta

Come tutti gli anni è stato predisposto un piano parcheggi agli ingressi a Nord e a Sud della città con servizio di bus navetta a partire dalle 20 dai seguenti parcheggi: piscine comunali piazzale Olimpia, Martinelli e Castagna; via Adamello e centro La Fontana. Un piano imponente per evitare il più possibile disagi legati al traffico. Meglio approfittarne.

Shopping dello sbarazzo

Si compra a super saldi

Viene riproposta anche quest'anno dal Comune l'iniziativa "Shopping dello Sbarazzo", appoggiata da Confcommercio. L'idea, sperimentata negli scorsi anni, prevede la possibilità per i visitatori di fare acquisti a prezzi particolarmente convenienti nei negozi durante la Notte Bianca.

La proposta prevede che siano posti in vendita a prezzi super ribassati i capi di abbigliamento o di calzature che sono rimasti in magazzino.

«Vista la crisi generale che da tempo attanaglia il settore commerciale - commenta l'assessore Gianni Faccioli -

portiamo avanti ben volentieri questa iniziativa. Si tratta di un'occasione importante e da sfruttare per gli operatori per dare sostegno al proprio bilancio. Confido che i commercianti aderiscano in massa perché a Villafranca arriveranno



decine di migliaia di visitatori».

Se i commercianti potranno beneficiarne, sicuramente il vantaggio ci sarà anche per chi acquista che può fare ottimi affari.

Spazio bambini Ancora più iniziative disseminate in centro

Il programma della prima serata è tutto dedicato a famiglie e piccoli

La Notte Bianca di Villafranca si è sempre distinta per l'attenzione che viene riservata alle famiglie. E quest'anno addirittura si è costruito un programma a parte che occupa tutto il tardo pomeriggio e la prima parte della serata. «I bambini e le famiglie saranno ancora di più i veri protagonisti della prima parte della nostra Notte Bianca» - commenta l'assessore Gianni Faccioli - «Passeggiando le famiglie troveranno molti motivi di divertimento. In tutto il centro storico saranno proposti moltissimi punti di attrazione».

Per la gioia dei bambini, infatti, ci sarà lo staff di Gardaland in piazza centrale e nelle altre zone del centro spazio a clown, maghi, giocolieri, truccabimbi, gonfiabili, Pino il Pinguino, musica e sport dedicati (vedi il programma nella tabella sottostante).

«Ci è sembrato giusto potenziare ancora di più le attrazioni finalizzate proprio alle famiglie» - spiega il collaboratore organizzativo del Comune Diego Cordioli - «compresa la parte gastronomica in modo che i genitori con i loro figli possano anche fermarsi a mangiare in tutta tranquillità dopo essere stati in giro a godersi i punti divertimento».

E per chi ne avrà ancora voglia, la serata continua e, infatti, anche in passato non è stato certo raro vedere genitori con i figli passeggiare anche a tarda notte.



La Notte gastronomica

Un grande ristorante a cielo aperto con tante specialità

Villafranca per una sera sarà davvero un ristorante a cielo aperto come dice l'assessore Gianni Faccioli. Si potranno gustare porchetta, stinco, costine, pollo, risotto Campanini, pasta Armando De Angelis, pizza con forno a legna, pesce fritto, grigliate di carne, pane e dolcetti, vitello allo spiedo, bruschette, churrasco brasiliano, tagliere con salumi e formaggi locali. Oltre, naturalmente, all'abituale ristorazione fissa con gli esercizi aperti.

La Notte comica

Al Bottagisio rivive il mito di Charlie Chaplin

Il mito di Charlie Chaplin rivive alla Notte Bianca, così come era stato in passato per Marilyn Monroe e i Beatles. Quest'anno, infatti, ricorre il centenario del suo primo film. Nel febbraio 1914 usciva "Per guadagnarsi la vita", un cortometraggio muto che segnava l'esordio cinematografico di Charlie Chaplin, nel ruolo di un aspirante giornalista. Alle 21 nel cortile del Bottagisio proiezione di due cortometraggi di Charlie Chaplin accompagnati da musica Live con le colonne sonore dei suoi film. Ci sarà l'esibizione di personaggi circensi e mimati vestiti da Charlot. Infine viene riproposto il concorso tra i negozianti che allestiranno la loro vetrina ricordando Charlot.



La Notte sportiva

Volley in via Adamello. In centro minitennis, golf, Gioia lo Sport, Kickboxing

Quest'anno gli eventi sportivi caratterizzano il programma della Notte Bianca. Alcuni sono dedicati soprattutto ai più piccoli, come il mini tennis, Gioia lo Sport della Psg con Rugby, Volley e Basket in Cve. Inoltre esibizioni di pugilato maschile/femminile, dimostrazione di Kick Boxing e Mixed Martial Arts e, novità, la possibilità di cimentarsi sul green con il golf. In via Adamello, di fronte a Body Energie, sarà ospitato il 15° torneo di green volley. Per l'occasione il Centro Wellness Body Energie aprirà le porte a tutti dalle 18 alle 24 con accesso gratuito ai servizi, compresi piscina e terme.

Città di Villafranca di Verona Assessorato alle Manifestazioni

SABATO 6 SETTEMBRE 2014 VILLAFRANCA DI VERONA

LA NOTTE BIANCA

PREMIO ARTE VILLAFRANCA SHOPPING DELLO SBARAZZO

SHOPPING DELLO SBARAZZO ore 18.00 (Inizia lo sbarazzo! I negozi aderenti esporranno delle fantastiche proposte a prezzi più che vantaggiosi).

CORTILE BOTTAGISIO

21.00/23.00: **Charlie Chaplin Film Concerto**, Proiezione cortometraggi di Charlie Chaplin

CORSO VITTORIO EMANUELE

LATO CASTELLO: Gioielleria Carato - Castagna Elettrodomestici: Avvistamento lupo con incontri ravvicinati: DRONI in volo con riprese ore 20: **Fighter Academy** esibizione pugilato maschile/femminile **Pozzi - Golf "Le Vigne" Villafranca** ore 18.00/20.00 Prova gratuita con istruttori qualificati ore 20.00 esibizione di professionisti **Birrificio Artigianale Cordioli:** ore 18 Spettacolo clownesco ore 20.00 Giocolieri con il fuoco in spettacolo di danza ore 23.00 Musica con DJ Marco Zenati e Perrus **A.S.D. Tennis Villafranca:** ore 18.00 Esibizione di mini tennis con giocatori e istruttori qualificati, a seguire prove gratuite **Pasticceria Molinari:** ore 18.00 Animazione per bambini con Pino il Pinguino ore 00.00 Patrick Fumia e Walter S. sonorità House e ritmi Funky **Centro Fitness Fit Line - Scuola Movida:** ore 22.30/24.30 Animazione e balli di gruppo **PZZA GIOVANNI XXIII: Shake Café - Radio Pico - Scuola Quieres Bailar** ore 19.30 Animazione giochi per bambini con GARDALAND ore 20.30 Premiazioni del concorso "INVASIONI SONORE" **Le Sembianze - Raymond K. - Black Notes Band - Resh** ore 22.30 Live ZIGGY STARLAB - David Bowie Tribute - ore 23.30 Balli caraibici e fitness di Katy Apo e Omar ore 00.00 Animazione e gadget con RADIO PICO **OPES Verona Ente di Promozione sportiva e sociale** **Dinosaurio:** ore 18 animazione per bambini, Clown, Trucca bimbi Mascot **Bar Cantuccio:** ore 22.30 musica con Dany DJ **Polisportiva San Giorgio - Sport per tutti dai 4 ai 12 anni** ore 18.00 Gioia Sport per i piccoli: Rugby Volley e Basket **Pasticceria San Giorgio - Bar dalla Giampi** ore 21.00 musica acustica con i "RIVER BLUES TRIO" ore 22.30 Spettacolo "Pasticceri Dream Man" ore 23.00 dj set elettronica con i "SibbannaClub"

CORSO GARIBALDI

Tre Corone: ore 20.00 Musica per bambini ore 21.00 Body Energie e The Musical Academy Zumba Fitness **Open Class Musical Song and Acrobatics** ore 00.00 STARGATE SOTTO LE STELLE - Afro music con YANO - Kuma alle percussioni **GIARDINO CORSO GARIBALDI: Bar Brasil-Cafe Garibaldi - Addicted - L'Anquione Style Lab - L'Oasi della Pizzeria - Colori di Zuccherò** ore 19.00 Esposizione Lambretta - Spettacolo di magia ore 22.30 Live Internazionale **ASD Polisportiva Alpo:** Fai centro

VIA PACE

Gioielleria Peretti Una notte da Miss: potrai fare una foto indossando la corona di Miss Italia. La foto più bella vincerà un gioiello Miluna **Polisportiva Quaderni:** ore 18.00 premiazioni atleti colori nero verdi **Bar Caffè 1903:** 20.30 "Acoustic Jam Reggae" Cora, Djah, Ricky 21.30 FunkyExplosionFree con Marco Roldo, Tucci, MrOmar djs

AREA CASTELLO

SERT Bussolengo: "Se bevo non guida" con Safe-night in Veneto. **Piazza Castello - Flair House:** ore 23.00 Spettacolo con 2 DJ PICCHE CREW ore 00.00 Deejay STEFANO ZOCCA e DOMIUS D. **Verona Event:** esposizione auto del Campione Italiano Rally **Vallo Levante** ore 21.00 Live Tributo Show U2ES Electrical Storm ore 24.00 Paradise live emotion **Barachin:** ore 22.00 Live Zoro 45 Band tributo Vasco Rossi

VIA ROMA - VIA RENSI

La Pesa - Pizzeria e Delizia - Du de Cope - Osteria delle Musse: ore 19 MusicaFolk, ore 20 Dance Music Show spettacolo danza scuola CEA Villafranca - ore 20.30 Funky Dance con DILEI BAND ore 22.30 "Shocker Music Events" Zini Dj Afro - C-m@T trash selection - Bia 3000 Progressive Hard Dance **Visconti:** ore 22.30 Spettacolo di Hip Hop e house dance a cura della scuola di danza Urban DanceFloor ore 23.00 Esibizione di Kickboxing-M.M.A. dell'Ass. Kickboxing Ju Jitsu school in memory of Fabio Fontanella ore 24 Musica e animazione discoteca Dorian Gray con Bobo dj **La Tana del Luppulo:** ore 18.00 Soft Air con GDI Team Verona ore 21.30 ASD ZetaDieciVerona Zumba con Sara e Francesca ore 23.00 Esibizione PoleBance con Daniela Bellettato, Dalla Mione, Ludovica Nicolis - ore 24.00 Dj Set

VIA NINO BIXIO

Games Time: Ore 18 iscrizioni tornei fifa 14 2vs2 e Just Dance 2014 - ore 20 tornei - ore 22 Happy Game Hour sconto 5% sul nuovo e 10% sull'usato fino alle 23 - Tavoli da gioco disponibili **Vip Padieneria - Bar X-Esse:** ore 18.00 Spettacoli per Bambini ore 23.30 Dj Alex del Lago - Clubbing House Tribal

PIAZZA VILLAFRANCHETTA

La Voglia Panini & C. - La Negra Tomasa ore 21.30 THE ASHTRAYS duo pop rock acoustic ore 23.30 musica latina con DJ Max Caliente

VIA ADAMELLO

Al Solito Posto: 21danza caraibica scuola Sueno latino ore 22 musica con Sincro e Simo djs

VIA TRIESTE

Dubliners: ore 23 Party on the Road diretta Radio Studio +

VILLAFRANCA - CASTEL D'AZZANO - ISOLA DELLA SCALA
MOZZECANE - NOGAROLE ROCCA - POVEGLIANO VERONESE
VALEGGIO SUL MINCIO - VIGASIO - SOMMACAMPAGNA

18 | 19 | 20 | 21

SETTEMBRE

FESTA DEMOCRATICA

DEL COMPENSORIO
VILLAFRANCHESE

MERCATO ORTOFRUTTICOLO

DI VILLAFRANCA
(Via Fantoni, 44 Villafranca-VR)



OSPITI E
DIBATTITI



CUCINA
E BAR



LIVE MUSIC
+ DJ SET



AREA
BIMBI

I circoli del partito democratico del sud ovest veronese
organizzano la prima **festa democratica** del
comprensorio villafranchese.

LA GRANDE BELLEZZA

PERSONE

TERRITORIO

FUTURO

Quattro giorni di **incontro** su argomenti di grande **attualità politica**,
economica e sociale, abbinati a un ottimo servizio di ristorazione e bar
e con l'intrattenimento di **concerti dal vivo** e di **DJ set**.

Parleremo della **bellezza** del nostro **territorio**, di persone ricche di
idee e motivazioni, del **futuro** del Veneto, assieme ad esponenti del
governo, parlamentari, amministratori e sindaci.



PER INFO
www.pdvillafranca.org
Tel. +39 347 466 1970
Tel. +39 347 49 65 444
info@pdvillafranca.org



SEGUICI SU FACEBOOK
www.facebook.com/pdvillafrancadiverona

In copertina

Regolamentato l'uso delle aree attrezzate: troppi danni e disturbi

Aeroporto IL COMUNE INCASSA UN MILIONE E 1331 EURO DA INVESTIRE

Villafranca cede il 2% del Catullo alla Save Faccioli: «Operazione storica per il territorio»



Il parco giochi di via Isonzo

Save, la società che gestisce gli aeroporti di Venezia e Treviso, è diventata socia della Catullo spa acquisendo il 2% di quote dal Comune di Villafranca, secondo quanto deliberato nelle scorse settimane in consiglio comunale.

«Non è un abdicare, non abbiamo ceduto le quote per questioni economiche - spiega il sindaco Mario Faccioli -, ma un'operazione storica e fondamentale per il nostro territorio. C'era la necessità di far entrare un socio privato non finanziario ma operativo per

il rilancio dell'aeroporto. Rimarremo con una quota minoritaria, un ruolo indipendente seppur sinergico con i soci, fuori dalla New Co. E' un risultato straordinario frutto di un anno di lavoro».

Le azioni vendute sono 31 mila 535. A Villafranca restano circa 10 mila quote, pari allo 0,66%. Nulla vieta che in una fase successiva possano

esser vendute altre quote. L'operazione si completerà ad ottobre quando un milione e 1331 euro, ora garantiti da una fidejussione, entreranno nelle casse. «Incassare i soldi oggi ci creava problemi in riferimento al patto di stabilità - spiega Faccioli -. Si correva il rischio di doverli mettere in avanzo. Così possiamo modulare le entrate in base a quello che dobbiamo investire».

«C'era la necessità di far entrare un socio privato operativo per il rilancio dello scalo»

Parchi gioco, basta anarchia

Il Comune regola l'uso dei parchi gioco pubblici. Lo ha stabilito il sindaco Mario Faccioli con un'ordinanza.

«Abbiamo regolato l'utilizzo, l'orario e le modalità - spiega -, cercando di mettere un po' fine a un uso sconveniente da parte di adulti o ragazzi che hanno più di 12 anni e disturbano. Così quando la Polizia municipale viene chiamata a intervenire ha una norma da applicare. Perché ci sono arrivate segnalazioni e lamentele da parte dei re-

Orari di apertura e nuove regole per l'utilizzo degli spazi: multe a chi sgarra

sidenti vicino ai parchi per schiamazzi e danni arrecati alle attrezzature installate da parte di giovani, soprattutto in orario serale e notturno. Vogliamo garantire una più libera e salutare fruizione, soprattutto da parte dei bambini, delle aree verdi attrezzate».

Gli orari di accesso diventano in estate (da aprile a ottobre) dalle 7.30 alle 23, d'inverno (da novembre a marzo) dalle 7.30 alle



Giochi imbrattati

20. L'apertura dei giardini del Castello, invece, va dalle 7 alle 21 in quello estivo e dalle 7 alle 21 in quello invernale. Sarà vietato entrare con cani o altri animali, fumare alla presenza di bambini, anziani e donne in gravidanza, praticare attività sportive, ove non previste, con palle, palloni o strumenti che possano causare pericolo e

disturbo. I bambini dovranno essere accompagnati e custoditi da almeno una persona maggiore di 16 anni. Per i trasgressori sono previste sanzioni da 25 a 500 euro.

Pulizia



I cittadini dovranno d'ora in avanti provvedere alle manutenzioni delle aree verdi e dei cigli stradali lungo le proprietà. Lo ha deciso un'ordinanza del sindaco Mario Faccioli.

«Peraltro è già previsto dalla legge che uno deve evitare che le proprie aree verdi creino situazioni di pericolo, vedi incendi o intralcio alla circolazione, o contro il decoro, con i cigli stradali che altrimenti diventano deposito di rifiuti. Ci sono siepi e

I cittadini dovranno togliere erba e sporco davanti a casa

alberi che fuoriescono dalle recinzioni e impediscono a volte di camminare sui marciapiedi. Ci sono aree non abitate o di aziende non in attività dove l'erba prolifica insieme ad animali e insetti, o sono deposito di materiali putrescibili, detriti e quant'altro. Se i proprietari non fanno manutenzione deve intervenire il Comune. E sono soldi che poi ricadono sulla collettività. E' ora di finirla».

Entro il 1° settembre i cittadini dovranno provvedere ad eliminare queste situazioni. E in seguito dovranno provvedere a mantenere le aree in ordine e allo sfalcio dell'erba e al taglio di rami e siepi sporgenti. L'ordinanza

prevede anche di tenere puliti fossi e canali di competenza e di tenere sgombrati e prive di vegetazione le aree circostanti ai serbatoi fissi di Gpl e gasolio per uso domestico.

Ci sono vari tipi di sanzioni. Se la violazione comporta l'abbandono o deposito di rifiuti la pena va da 300 a 3 mila euro, raddoppiata in caso di deposito di rifiuti pericolosi. In caso di mancata rimozione di siepi, erbe e rami che si protendono sulla sede o sul ciglio di strade adibite a pubblico transito (compresi i marciapiedi) la sanzione va da 168 a 674 euro. Per altre violazioni previste dall'ordinanza che non rientrano in queste fattispecie la sanzione va da 25 a 500 euro.

Quaderni Comitato discarica: foto e opere di riciclo per sensibilizzare



Una foto premiata nel 2013

In occasione della Sagra di S. Matteo prevista per settembre a Quaderni, il Comitato Anti-Discarica Ca' Balestra, da sempre attento alla gestione dei rifiuti e alla realizzazione di attività di sensibilizzazione verso l'ambiente, organizza due iniziative: il terzo concorso fotografico a tema ambientale "Credo che avere la terra e non rovinarla sia la più bella forma d'arte che si possa desiderare" mentre il 20 e 21 settembre sarà proposta un'esposizione di opere di riciclo creativo dal titolo "Ri-Utilizza".

Discariche

Consiglio unanime contro il progetto a Caluri Il sindaco: «Ma preoccupa anche cava Siberie»

Il Comune di Villafranca tiene alto il livello di guardia sul fronte delle discariche. Il consiglio comunale ha espresso all'unanimità parere negativo sul progetto di una nuova discarica a Caluri presentato dalla società Rope, nei lotti accanto a quelli dell'ex sito di stoccaggio di rifiuti. Si tratta di un'ex cava di ghiaia, 127mila metri quadrati, per un milione di metri cubi di rifiuti non pericolosi. Un primo progetto della Rope era stato stoppato per ricorso dei Comuni di Villafranca e Povegliano, per vizio di forma.

«Le nostre osservazioni si basano su elementi di natura giuridica e formale - sottolinea il sindaco Mario Faccioli -. Ci siamo attenuti a norme tecniche sostenibili. L'inquinamento saltuariamente viene fuori per colpa di qualcuno che usa certi materiali in quella zona, ma non è dovuto alla discarica».

Ma il primo cittadino ha nuovamente aperto un fronte più allargato. «Ci sono anche le due di Sommacampagna che mi preoccupano di più. Cava Siberie è un grosso problema. Le pareti stanno cadendo e quindi vuol dire che sotto c'è qualcosa che non funziona. Il Comune di Sommacampagna non ci ha mai coinvolto. Perché le osservazioni presentate per il progetto di Caluri non le hanno presentate a casa loro?».

Luca Zamperini (Lista Tosi) ha evidenziato l'allarme tra la popolazione: «L'esperienza passata non rassicura in quanto Villafranca è ancora sotto attacco. Eppure ha già dato. E' inaccettabile. Servono solide valutazioni perché la Via ci dia ragione, altrimenti nessuna giunta poi respingerà il progetto».

Marco Dall'Oca (Villafranca sei tu): «La politica

deve intervenire perché un giudizio solo tecnico mi fa paura. Chiedo altri no, come per esempio contro un metodo di gestire i rifiuti che è quello delle discariche».

Paolo Martari (Centrosinistra), pur sostenendo la delibera, ha evidenziato l'aspetto politico: «E' il sindaco di Villafranca che deve convocare il tavolo. La Regione dovrà spiegare perché, se adotta un provvedimento che stabilisce che in una zona di ricarica degli acquiferi non si fanno discariche, poi si contraddice. Comunque la si metta, a decidere sarà la politica. E in Regione da anni amministra il Centrodestra, così come in Provincia».

La replica del sindaco Faccioli: «Fitera? Per me non c'è mai stata. Il mio comportamento parla da solo a difesa del territorio, al di là di chi comanda in Regione».



Luca Zamperini



Marco Dall'Oca



Ic. Cavalchini-Moro

Cambio della guardia alla guida del 4° istituto scolastico veneto per dimensioni



Il dirigente scolastico Fabrizio Gasparini

La nomina Luca Faccioli neo direttore affari generali del Chievo

Un villafranchese torna a ricoprire un ruolo importante in una società sportiva di massima serie. E' Luca Faccioli nuovo direttore Affari Generali del Chievo. «Sono felicissimo e molto motivato di far parte di questo gruppo - ha commentato il nuovo direttore Faccioli -. Ringrazio il presidente Luca Campedelli per l'opportunità che mi è stata data. Inizio con entusiasmo questa nuova avventura e sono orgoglioso di poter lavorare nella mia città». Faccioli è reduce dall'esperienza come direttore generale del centro sportivo del Novara. Ha abbinato le sue competenze come professore di educazione fisica alle capacità manageriali. E' diventato famoso nel mondo del basket come preparatore atletico della Scaligera. Poi è passato al calcio collaborando con Sacchetti al Verona e a Novara. Ha collaborato anche con un altro ex gialloblù, Galderisi, a Cremona, Venezia e Giulianova.

Incarico a Gasparini

«Tre anni splendidi a Dossobuono. Ora nuova sfida»

Il trionfo Giorgia Biondani porta a Villafranca due titoli italiani

Giorgia Biondani grande protagonista ai Campionati Italiani Giovanili categoria juniores e cadetti allo Stadio del Nuoto di Roma. In acqua 815 atleti in rappresentanza di 221 società. Reduce dai Campionati Italiani Assoluti, dove la portacolore della Leosport aveva conquistato la medaglia di bronzo nei 50 stile libero, ai Campionati Italiani giovanili estivi Cadetti Giorgia Biondani si è laureata campionessa italiana nei 50 farfalla con 27''23 e



Giorgia Biondani in cima al podio

nei 50 stile libero con 25''34. E' inoltre salita sul secondo gradino del podio nei 100 stile libero con 56''48 a quattro centesimi dal titolo tricolore. «Mi congratulo con lei - ha commentato l'assessore Roberto Dall'Oca - per i risultati straordinari che sta ottenendo che sono un vanto per Villafranca».

Giorgia aveva fatto da madrina alla Festa dello Sport di Villafranca dello scorso maggio.

Cambio della guardia all'Istituto comprensivo Cavalchini-Moro di Villafranca. Dopo tre anni passati con grandi risultati e un atteggiamento sempre costruttivo e collaborativo nell'Istituto comprensivo di Dossobuono (che comprende anche le scuole di Alpo e Rizza), il dirigente scolastico Fabrizio Gasparini arriva a Villafranca. Dal primo settembre sarà alla guida dell'Istituto comprensivo Cavalchini-Moro che è il quarto nel Veneto per dimensioni. Secondo i dati dello scorso anno scolastico, conta ben 1834 stu-

dent. Comprende le scuole dell'Infanzia Collodi (147 alunni) e Caluri (52), Element. Alighieri (311), Pizzolletta (97), Quaderni (87), Rosegaferro (103), Bellotti (433) e Medie Cavalchini-Moro (604).

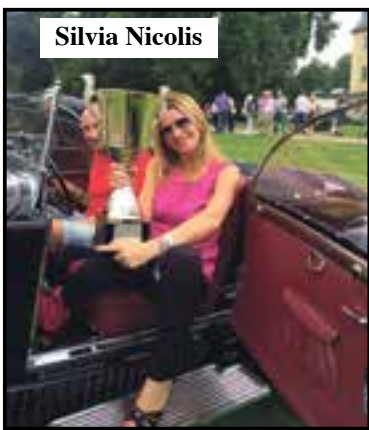
«Il primo pensiero va a Dossobuono, Alpo e Rizza, agli alunni e alle loro famiglie, al personale delle scuole, alle Parrocchie, le Associazioni e i Gruppi - commenta commosso Gasparini -. Li ringrazio. Con loro ho trascorso tre anni splendidi che mi hanno fatto crescere personalmente e professionalmente. Villafranca

è la città dove sono nato, risiedo e ho piantato le mie radici. In queste scuole sono entrato da bambino con le "braghe" corte, sono cresciuto assieme agli amici, ho insegnato per quasi 30 anni, le ho dirette poco tempo fa. Ritornano alla memoria ricordi ed emozioni. Ho chiesto di venire qui, sono contento della scelta ed ho voglia di far bene».

Per ora nessuno è stato ancora nominato per l'Ic di Dossobuono, come per altre scuole veronesi. C'è il rischio di ritornare alle reggenze.

Il premio Silvia Nicolis alza due prestigiosi trofei in Germania

Il Museo Nicolis di Villafranca si è aggiudicato due prestigiosi trofei al raduno internazionale di auto storiche "Classic Days-Jewels in the Park" che si è tenuto a Juechen, in Germania, uno dei più prestigiosi eventi al mondo di auto d'epoca e da corsa, con oltre 7000 auto e 35.000 visitatori. Il Museo Nicolis, con una OM Superba 1931, riportata



Silvia Nicolis

La vettura, presentata nel 1923 e prodotta in varie serie e modelli fino al 1932, è stata la più conosciuta e apprezzata della produzione OM, anche grazie ai successi sportivi culminati con i primi tre posti alla Mille Miglia del 1927.

«Sono molto felice di questo riconoscimento - ha commentato Silvia Nicolis, presidente del Museo -. I due trofei non premiano soltanto una vettura simbolo del Made in Italy e di cui siamo molto orgogliosi, ma testimonia il prestigio che il Museo ha acquisito in ambito internazionale e in un contesto molto selettivo. Mi auguro che questo aumenti la visibilità e l'appeal di tutto il territorio. E' uno

dei nostri obiettivi e questo crescente consenso a livello internazionale ci stimola a proseguire in questa direzione».

Il Caf Acli è per tutti.

Specialmente per te.

730, UNICO, RED, ISEE, IMU, contratti d'affitto, contabilità titolari partita IVA, gestione successioni, colf badanti, servizi previdenziali

Vieni al **Caf Acli**. Ti accogliamo con cordialità e ci occupiamo ogni giorno con cura e competenza delle questioni fiscali della tua famiglia.

045 806 55 50

CAF ACLI

[f](#)
[t](#)
[YouTube](#)
[in](#)
[g+](#)

www.acliverona.it
www.mycaf.it

Villafranca via Quadrato, 14/a Tel. 045 7902064
 Verona - Interrato Acqua Morta 22 - Tel 045 8065550
 San Massimo - via Don G. Trevisani 41/A - Tel 045 8905466
 Bussolengo - via De Gasperi, 40 - Tel 045 6754569

Antichità

Franco Costantini

Tavoli e Mobili su Misura
Restauro - Tappezzeria

**Impagliatura sedie
Paglia di Vienna
Traslochi e sgomberi**

Bussolengo 338 6066933 Verona



I lavori in corso alle scuole elementari di Rizza

Attualmente il Comune è impegnato per mettere a posto le situazioni più urgenti

Prime visioni solo in digitale, salta il Cinema al Castello «Il prossimo anno sarà agibile la sala all'ex Metropol»

In attesa del completamento della sala polivalente ex Metropol, gli appassionati del grande schermo si sono consolati in questi anni col Cinema al Castello. Ma quest'anno la consueta iniziativa promossa dal Comune è saltata. L'assessore Maria Cordioli spiega i motivi. «Purtroppo le pellicole nuove sono tutte in digitale e questo richiede un'attrezzatura diversa per la proiezione e le aziende che normalmente effettuano il servizio non sono state in grado di portare avanti l'iniziativa. Senza contare che si tratta di attrezzature molto più delicate, molto più sensibili all'umi-

dità e quindi dentro al Castello sarebbe stata necessaria una predisposizione ad hoc. Avevamo anche pensato di fare le proiezioni al Centro Sociale ma avremmo potuto usare solo i dvd e non prime visioni. A quel punto uno il film può già vederselo a casa. Non avrebbe avuto senso».

Nel 2015 ci sarà una svolta. «Innanzitutto - conclude l'assessore - per il Cinema all'aperto contiamo che le aziende del settore siano in grado di fornirci il servizio e, soprattutto, poi sarà utilizzabile durante l'anno come cinema la nuova sala polivalente».

Scuole sistemate, ora più cura

Grippi: «Serve senso civico, in futuro chi rompe paga»

Si avvicina il giorno della prima campagna ed è in corso un piano di sistemazione generale da parte del Comune nelle scuole del territorio. Qui la tapparella, là la maniglia, la porta, la finestra, il rubinetto, il bagno ecc. «Siamo intervenuti a sistemare le cose più urgenti di cui eravamo consapevoli» spiega il consigliere delegato ai lavori pubblici Angiolino Faccioli che lancia un monito per il prossimo anno scolastico. «Stiamo responsabilizzando i dirigenti sulla cura che chi utilizza edifici pubblici deve avere. Il messaggio dovrà arrivare agli insegnanti e da questi agli alunni. Perché adesso abbiamo sistemato le cose danneggiate ma d'ora in avanti

chi rompe paga. Non voglio più che ci sia la processione di chiamate per aggiustare questo o quello. Ci vuole senso civico anche qui».

Dopo tanti anni tinteggiatura in via Prina - A Rizza lotta contro il tempo per finire i lavori

VIA PRINA - L'intervento più consistente è in corso alle Elementari di via Prina dove, tra l'altro, si sta tinteggiando tutta la scuola dopo decenni e verrà fatto anche lo scivolo per l'accesso dei disabili nella parte retrostante. «Ringrazio le insegnanti perché abbiamo visto in questa scuola una cura particolare - commenta l'assessore Maria Cordioli -. L'auspicio è che l'esempio di via Prina venga seguito anche negli altri istituti».

RIZZA - Un discorso a parte merita la scuola di Rizza dove da mesi è in fase di realizzazione la riqualificazione di un'ala, con

sei aule, mentre si sta costruendo ex novo la parte abbattuta. Sono stati rifatti impianti elettrici, riscaldamento a pavimento, tinteggiatura, bagni nuovi, adeguamento antisismico. «Per l'inizio dell'anno scolastico dovrebbero essere pronte - sostiene Angiolino Grippi -. Di questa ala rimangono da fare solo i serramenti esterni e il capotto».

L'assessore Cordioli ringrazia la Curia, che ha permesso di rinnovare la convenzione per l'utilizzo di tre aule sotto la scuola dell'infanzia S. Gaetano, e don Simone Borchia che si è fatto portavoce delle esigenze espresse dal Comune e dalle famiglie. «Così i bambini continueranno

a frequentare regolarmente la scuola e ad utilizzare anche gli spazi esterni per la ricreazione. In cambio il Comune ha tinteggiato e messo a posto le aule del catechismo e della Biblioteca, spostata temporaneamente».

Il sopralluogo del cons. Faccioli e dell'ass. Cordioli



LAVORI A RIZZA

Prima scuola e fognature, poi toccherà ai marciapiedi

«I marciapiedi di Rizza non si faranno in questo momento che siamo impegnati con scuola e fognature, ma restano nel programma a cui l'Amministrazione vuol dare corso e verranno realizzati».

Lo sostiene il consigliere delegato ai lavori pubblici Angiolino Faccioli per smorzare le polemiche scaturite sull'argomento durante e dopo il consiglio comunale.

Dai banchi della lista Tosi due interventi. «Ci sono due opere importanti - ha sottolineato Luca Zamperini - : i marciapiedi di Rizza, visto che i cittadini avevano ceduto gratuitamente parte del proprio terreno facendo risparmiare 63 mila euro all'ente, e via del Capitello a Caluri, che da anni aspetta una sistemazione globale».

Il consigliere Stefano Predomo ha aggiunto: «Mi spiace che, dopo aver fatto tanto per avere i terreni gratis dai privati, adesso non si inizino i lavori. E' un problema enorme perché i bambini che prendono il pullman per andare a scuola percorrono via Poiani che è stretta e non c'è marciapiede. Lì è morto anche un bambino. Angiolino Faccioli è una persona che si prende a cuore le cose e le porta in fondo. Spero sia così anche con i marciapiedi».

Il sindaco Faccioli aveva evidenziato: «Sappiamo le esigenze. Ma non c'è solo Rizza. Se guardiamo il rapporto necessità-interventi Rizza è l'ultima della fila. Se vado in via Prina dovrei farli domattina.

Facciamo in funzione delle risorse. Perché poi i lavori bisogna pagarli. E questo progetto rientra nei finanziamenti che stiamo cercando di portare a casa».

Angiolino Faccioli è tornato sull'argomento: «76 cittadini hanno concesso gratuitamente al Comune 809 mq. Fino ad oggi messi in atto 18 espropri bonari. 26, invece, sono stati gli espropri onerosi con 75 cittadini che hanno avuto l'importo di 18 mila 442,35 euro per 943 mq di cui 88 mq devono ancora essere espropriati e pagati. Ringrazio chi ha mostrato grande sensibilità donando il terreno gratuitamente al Comune, ma ringrazio anche gli altri che hanno accettato il valore di esproprio senza lungaggini e contestazioni. Quindi la volontà di farli c'è».

Dibattito acceso in consiglio. 76 cittadini hanno concesso terreno gratis, 75 hanno avuto l'indennità

Il progetto è di 700 mila euro e riguarda via Poiani e via Rizza.

«Quest'anno, peraltro, a Rizza si investono circa 2 milioni di euro per la scuola - ha aggiunto il Grippi -. Inoltre già l'anno scorso ho iniziato a pressare Acque Veronesi per le fognature in via Risorta e via della Speranza. E' una situazione che si trascina dal 2008. Ora il progetto è fatto, si va in appalto e conto che siano realizzate entro il 2014. Infine, arriveranno le comunicazioni a breve a quei cittadini che ancora non hanno ottemperato all'obbligo di allacciarsi alla fognatura principale che è stata fatta da quasi 10 anni. Poi saranno perseguibili».



CF COSTRUZIONI s.r.l.

Via Cavour 143 - 37062 Dossobuono (VR)
Tel. 045.2372161 - Fax 045.2372166
info@cfcostruzioni.vr.it



**Costruzioni di edifici civili e industriali
Restauri e ristrutturazioni**

Per informazioni e preventivi
Geom. Carli Tiziano cell. 345.0495982
Rag. Giacomazzi Corrado cell. 340.8113676

VIABILITÀ

Parte il piano per rifare i manti di alcune vie molto usurate



Grippi Faccioli in Strada del Chiodo che sarà asfaltata

ANNATA DISASTROSA

Il mondo della pesca si lecca le ferite. Il Mercato vuole dare una svolta positiva al futuro del settore

Il mondo della pesca si lecca le ferite dopo una stagione che i produttori definiscono tremenda. Ma dal Mercato Ortofrutticolo di Villafranca c'è voglia di dare una svolta positiva al futuro del settore. Prima c'è stato il caldo eccessivo, che ha causato un anticipo della maturazione dei frutti e quindi la sovrapposizione con la produzione di altri Paesi. Poi sono arrivati il maltempo e la grandine. Il colpo da ko lo ha assestato la grande distribuzione, acquistando la pesca confezionata a 45/60 cent. al kg per poi rivenderla ad un prezzo anche quadruplicato. I produttori sono stati costretti a vendere le pesche e nettarine a 15/20 cent. al kg, con costi di produzione di gran lunga superiore ai ricavi.

«Non vogliamo la carità, ma una equa re-

munerazione del prodotto - spiega Antonio Cipriani che rappresenta all'interno del consiglio del Mercato le associazioni dei produttori -. Gli agricoltori devono credere di più sul Mercato che non ha solo una valenza commerciale ma anche sociale: è luogo di confronto per migliorarsi e scambiarsi idee. Invece molti vanno direttamente dal privato. Il mercato serve per fissare il prezzo di riferimento che poi viene seguito anche dai magazzini privati».

Molti agricoltori sono scoraggiati e stanno abbandonando la coltura.

«Siamo l'unico settore in cui quando si va ad acquistare i mezzi necessari per produrre il prezzo lo fa chi vende mentre, quando noi vendiamo, il prezzo lo fa chi acquista - com-



L'incontro per fare il punto della situazione

menta il direttore Luigi Scattolini -. Serve un impegno delle istituzioni nei nostri confronti. Bisogna cambiare rotta, negli accordi commerciali con altri Paesi, e con la grande distribuzione. In altri paesi prima consumano il prodotto locale e poi quello estero. Da noi si fa solo una politica del prezzo e non conta se il nostro prodotto ha alte proprietà organolettiche, è più controllato e sano».

Il Mercato di Villafranca non vuole assistere passivamente alla inesorabile decadenza del settore. «L'idea è di investire nel Mercato con ammodernamento delle strutture e creando una sinergia sempre più stretta con gli altri mercati alla produzione» conclude il presidente Gabriele Ferraro.

500 mila euro per gli asfalti

Strada del Chiodo e dell'Alpo, Ognissanti di sopra, rotonda Città di Villafranca

Se il tempo finalmente lo permetterà, il Comune darà via libera al piano di asfaltature per un importo complessivo di circa 500 mila euro.

Ad Alpo. Viene finalmente sistemato il primo tratto di Strada del Chiodo dall'incrocio di Ca' Bianca al primo dosso artificiale. «E' stato fatto un incontro con proprietari del terreno lungo la strada che hanno

dato anticipatamente la disponibilità a cedere le aree necessarie per allargare la carreggiata e inserire anche la pista ciclabile - spiega il consigliere delegato ai lavori pubblici Angiolino Faccioli -. Una prima stima dei costi portava a una cifra di 900 mila euro, cifra al momento insostenibile per il Comune. Ma resta la validità del progetto da realizzare».

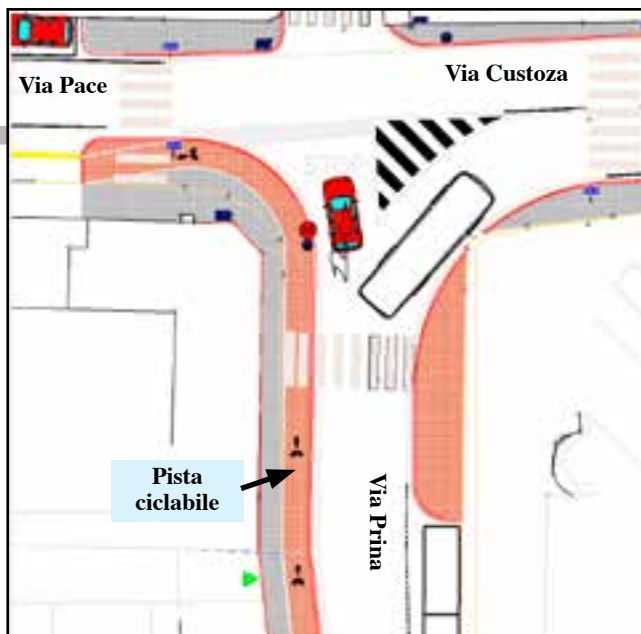
«Era doveroso almeno sistemare il manto stradale - aggiunge l'assessore Roberto

Dall'Oca -. Non è quello che i residenti si aspettavano ma di questi tempi era il massimo che potevamo fare. Intanto li ringrazio per la disponibilità data a cedere i terreni. Vedremo di dare seguito a tutti i ragionamenti e progetti fatti appena le risorse lo consentiranno».

Sarà effettuato anche un intervento richiesto da tanto tempo e altrettanto necessario a Ognissanti di sopra. Infine sarà asfaltata la strada dell'Alpo.

A Villafranca. Due gli interventi nel

capoluogo e riguardano rotonde. Quello più impegnativo è alla rotonda Città di Villafranca che da tempo era nei programmi. Poi si è aggiunta anche l'asfaltatura della rotonda di via Pasubio all'incrocio con via Portogallo. «C'è una parte davvero molto rovinata - spiega Angiolino Grippi - e questo durante la stagione invernale già aveva provocato la necessità di numerosi interventi di rattoppo. Quindi vogliamo evitare di ritrovarci tra qualche mese nella stessa situazione».



Via Prina

Senso unico e pista ciclabile

Ci siamo. E' iniziata la trasformazione in senso unico di via Prina, verso l'incrocio con via Pace - via Custoza e quindi il contrario di quanto era stato deciso alcuni anni fa dal Commissario. Se sarà la scelta giusta lo dirà il traffico all'incrocio e proprio per questo il Comune si è preso un po' più del tempo previsto. Il sindaco Faccioli, infatti, ha in programma anche il rifacimento dei marciapiedi che sono disastri da tem-

po. Ma questo sarà fatto quando il senso unico sarà definitivo. Il senso unico verso via Pace, infatti, comporta lo spostamento sul lato opposto all'attuale degli spazi per la sosta. Dove adesso si parcheggia, invece, verrà creata la pista ciclabile che poi sarà prolungata in via Pace fino alla rotonda del sasso.

La corsia per le bici sarà estesa anche a via Pace

E' arrivato anche il momento degli ultimi lavori in via Bixio, uno dei luoghi dove il consigliere Grippi Faccioli si è dedicato anima e core e veramente sta uscendo una delle strade più belle di Villafranca. Tra i lavori anche la realizzazione dell'ultima rotonda, all'uscita da via San Francesco. A quel punto via Broli Antichi non sarà più in entrata verso il quartiere del Tione ma in uscita sulla stessa via Bixio.

*Il giusto risarcimento è un Tuo diritto!...
Noi lo difendiamo*

- Hai subito un incidente stradale?
- Un infortunio sul lavoro?
- Sei vittima di un errore medico?

Spesso in questi casi ci si pone delle domande...

- Che fare?
- Come risolvo questo problema?
- Quanto vale tutto questo che mi sta accadendo?

NOI SIAMO LA RISPOSTA ALLE TUE DOMANDE

Nel caso sia necessario eseguire visite mediche specialistiche è a disposizione un centro Medico e fisioterapico in convenzione senza anticipare alcuna spesa

TDR
TUTELA DIRITTO RISARCIMENTO

www.studiotdr.it

TEL. 348 373 54 54



Porta Target con te. Ogni mese sarà premiata l'immagine più bella
FOTOGRAFA LE TUE VACANZE

Porta alla redazione di Target (via Trieste 6/c, 37069 Villafranca di Verona) o manda via email le foto delle tue vacanze. Prima di partire ricordati di mettere una copia del giornale in valigia. Le più originali o significative saranno pubblicate. La migliore sarà premiata ogni mese. Non mettete freni all'estro e alla fantasia. Scattate e inviate senza paura o vergogna. (Le foto saranno visibili anche nel sito www.targetnotizie.it)



ATTENZIONE
Se spedite le foto via posta o le portate a mano scrivete sempre un recapito telefonico. Altrimenti non potrete essere selezionati per le premiazioni

«Dal Messico fino a Las Vegas, passando per Chichen Itza e il Grand Canyon. Un tour di due settimane dedicato agli amici di Target». (Immagine inviata da Luigi Rizzo)



Iva Scarazzai, Luciana Turina e Rosa Rossini nella vacanza in nave da crociera. Nelle foto durante le escursioni a Cipro e a Gerusalemme (Immagini inviate da Iva Scarazzai)



«Sono stata in vacanza a Capo Verde - Isola di Sal. Queste foto mi ritraggono sulla spiaggia di Santa Maria davanti all'Oceano Atlantico». (Immagini inviate da Deila Boni di Mozzecane)



Scatta e vinci in collaborazione con Body Energie

Il premiato Marcello Danese insieme a Giancarlo Tavan e Paola dello Staff Body Energie



Ogni mese c'è un premio del concorso fotografa le tue vacanze grazie alla collaborazione con Body Energie che mette in palio un servizio a scelta offerto dal Centro Wellness. I vincitori del mese sono il gruppo di quattro famiglie con figli in vacanza con il camper, protagonisti di una bicicletta nei pressi di Anita, nel Ferrarese, lungo le valli di Comacchio. Un'esperienza che stanno ripetendo con successo e divertimento.





LA MOSTRA MULTIMEDIALE MARE NOSTRUM

Augusto e Roma a Caorle

Spettacolare. Ma rigorosa nell'esposizione. È la singolare mostra "Mare nostrum. Augusto e la potenza di Roma" in corso a Caorle (fino al 30 settembre, museo del Mare; orario: 18-24; info 0422.583654), un viaggio virtuale e immersivo attraverso il tempo e lo spazio alla scoperta degli antichi romani. Un viaggio attraverso il "nostro mare" - il Mediterraneo - dal punto di vista dei grandi commerci ma anche della potenza navale di

Roma durante uno dei periodi più gloriosi, l'età di Augusto. Questo suggestivo percorso multimediale, con la ricostruzione di relitti trovati in fondo al mare ma anche delle grandi battaglie navali di Roma, ci porta poi a rivivere la grandezza di Roma attraverso i più famosi film kolossal, da "Cleopatra" (1960) con Elizabeth Taylor e Richard Burton, al "Gladiatore" (2000) con Russel Crowe, alla serie televisiva "Rome" (2005-2007), dalla quale proviene il monumentale busto di Augusto che accoglie i visitatori all'ingresso.



Il Festival del sole a Riccione

Il viaggio del mese
Tante occasioni di svago sulla riviera più famosa d'Italia

Romagna, tra eventi e mare

Dal Festival del sole e la mostra liberty a Riccione, alla Notte Rosa a Rimini

LE MOSTRE

M9/Transforming the City (Venezia) - La mostra, evento collaterale della 14ª Biennale di Architettura, presenta il progetto del polo culturale di respiro internazionale M9, nel cuore di Mestre (fino al 28 settembre; Fondazione di Venezia; orario: lun-sab 10-17, dom chiuso; info 041.2201211).

Rinascimenti eccentrici. Dosso Dossi al Castello del Buonconsiglio (Trento) - L'Ariosto nell'Orlando Furioso cita i fratelli Dossi tra i pittori di fama. La mostra, allestita in quelle stesse sale che tra il 1531 e il 1532 videro protagonista Dosso a Trento assieme al fratello Battista, racconta lo straordinario percorso di questo eccentrico pittore (fino al 2 novembre; Castello del Buonconsiglio; orario: 10-18, lun chiuso; info 0461.233770).

I CONCERTI

1 novembre - Kasabian a Milano Forum. **4 novembre** - Lady Gaga a Milano Forum. **4 dicembre** - Elton John a Milano Forum. **15 dicembre** - Stromae a Milano Forum.

Dall'inviato RIMINI - La Romagna non è solo mare e buona cucina durante il periodo estivo. Ma è sempre più fitto il calendario degli eventi. Dal 29 giugno al 4 luglio si è svolta a Riccione la 12ª Edizione de "Il Festival del Sole", una manifestazione internazionale di ginnastica che ogni due anni trasforma Riccione in un palcoscenico multietnico. Per una intera settimana, i 4.601 partecipanti hanno alternato esibizioni nelle quattro arene sul lungomare di Riccione con "invasioni" festose in spiaggia.

Per chi in luglio si è trovato in vacanza in Romagna, inoltre, c'è stata anche l'opportuni-



Un hotel addobbato per la Notte Rosa



Un vero mercato dei vu cumprà in spiaggia

tà di andare alla Galleria d'Arte Montparnasse di Riccione e visitare la mostra fotografica "Romagna Liberty: ville e opere d'arte Liberty in Romagna tra Otto e Novecento" che rientrava nelle manifestazioni dell'anno del Liberty.

Il 4 luglio Rimini ha cambiato volto per la Notte Rosa. Un evento con mercatini, concerti, spettacoli e fuochi artificiali in contemporanea

lungo la costa. Tutti si sentono coinvolti, dai commercianti, che addobbano i negozi e propongono articoli sul tema, agli albergatori, che trasformano l'hotel non solo all'esterno ma con addirittura luci, tende, tovaglie e tovaglioli rosa, ai turisti che un tocco di colore addosso se lo danno con i gadget più incredibili.

Tutto questo fa sopportare anche che il mare non sia proprio limpido e che in spiaggia, almeno in alcune zone, ci sia l'invasione dei vu cumprà. Una cosa assillante che viene tollerata e che manda su tutte le furie gli operatori locali che invece pagano il plateatico e le tasse. Perché di sera poi il mercatino abusivo si trasferisce sul lungomare.

Giancarlo Tavan

A BOLZANO

Autunno all'insegna di enogastronomia, storia e mostre per bambini

È ricco il programma di manifestazioni nel periodo autunnale organizzato dall'Azienda di Promozione Turistica di Bolzano nel capoluogo altoatesino. Dal 10 al 27 settembre ecco Transart, cultura contemporanea (www.transart.it, tel. 0471 673070). Il 27 settembre sarà la volta della 9ª beatitudine di Bolzano: il S. Maddalena classico, vino dal colore rosso rubino, prodotto sulle colline di Bolzano, sarà il protagonista. Il turista enogastronomico potrà inoltre partecipare ogni sabato di ottobre dalle 14.30 a "Bacchus Urbanus": visite guidate commentate nelle zone di produzione dei vini

di Bolzano Santa Maddalena e Lagrein con degustazione finale e visita alle cantine. Dal 14 ottobre al 15 novembre sono in programma settimane gastronomiche "Autunno in festa". Fino al 2 novembre è in programma la mostra "Artus a Castel Roncolo - La tavola rotonda e il maniero illustrato" che inizia con la ricostruzione del leggendario viaggio dalla Cornovaglia in Tirolo. C'è l'esposizione della testa di una statua di re Artù (1370 circa) che si trovava in una piazza centrale di Norimberga. Inoltre, il Germanische Nationalmuseum di Norimberga mette a disposizione una copia della famo-

sa statua di re Artù del monumento funebre dell'imperatore Massimiliano I nella Chiesa di Corte di Innsbruck. (Info: Castel Roncolo, Tel. +39 0471 329808, www.roncolo.info). Bolzano offre inoltre parchi gioco, musei con mostre dedicate ai più piccoli e tante interessanti mete. Il pacchetto vacanza comprende due notti con mezza pensione, un piccolo omaggio per i bambini, l'ingresso al Museo di Scienze Naturali e il libro "Bolzano - ovvero le avventure del cavaliere senza nome". (Info: Azienda di Promozione Turistica di Bolzano info@bolzano-bozen.it, tel. 0471 307000).

Lanai Viaggi

Vieni in agenzia a scoprire tutte le nostre proposte

Ogni viaggio con accompagnatore LANAI VIAGGI

Dirty Dancing

Teatro Nazionale Milano
Musical Dirty Dancing

9 novembre

Alsazia

Strasburgo: tra mercatini e antiche tradizioni

dal 28 novembre al 1° dicembre

dall'8 al 15 novembre

Mar Rosso
Fitness on the beach

ENERGIE

dal 1° al 6 gennaio

Abu Dhabi e Dubai
Paesaggi e immagini da mille e una notte

Siamo in Corso Vittorio Emanuele, 167 a Villafranca - tel 045 6300660 - e-mail gruppi@lanai.it



Parte una nuova stagione tutta da vivere

Chievo "rifatto"

Il Verona vuole riconfermarsi

Chievo e Verona si ripresentano al via dopo un'estate molto diversa. La squadra di Corini è stata rifatta dopo le paure dell'anno passato, il Verona ha perso Iturbe e Romulo ma sono arrivati giocatori in grado di ripercorrere la splendida cavalcata della scorsa stagione.

PIU' QUALITA' - Il Chievo ha cambiato volto e non poteva essere diversamente. Sono arrivati giocatori importanti ed esperti come Gambellini, Maxi Lopez, Meggiorini ed Izco e ancora il mercato non è finito «Lavorare in questo ritiro con tutti i giocatori è stato importante - commenta l'allenatore Eugenio Corini -. I risultati delle amichevoli non mi preoccupano proprio perché c'era bisogno di vedere tutti all'opera ed inserire i nuovi. Saremo pronti per il campionato dove ci attendono sfide importanti e come sempre a fare la differenza sarà la voglia di migliorarsi ogni giorno e di

ANDATA		
CHIEVO - Juventus (sabato 30, ore 18)	31 agosto	Atalanta - VERONA (ore 18)
Napoli - CHIEVO	14 settembre	VERONA - Palermo
CHIEVO - Parma	21 settembre	Torino - VERONA
Samp - CHIEVO	24 settembre	VERONA - Genoa
CHIEVO - Empoli	28 settembre	Roma - VERONA
Milan - CHIEVO	5 ottobre	VERONA - Cagliari
Roma - CHIEVO	19 ottobre	VERONA - Milan
CHIEVO - Genoa	26 ottobre	Napoli - VERONA
Palermo - CHIEVO	29 ottobre	VERONA - Lazio
CHIEVO - Sassuolo	2 novembre	Cesena - VERONA
CHIEVO - Cesena	9 novembre	Inter - VERONA
Udinese - CHIEVO	23 novembre	VERONA - Fiorentina
CHIEVO - Lazio	30 novembre	Sassuolo - VERONA
Cagliari - CHIEVO	7 dicembre	VERONA - Samp
CHIEVO - Inter	14 dicembre	Udinese - VERONA
VERONA - CHIEVO	21 dicembre	VERONA - CHIEVO
CHIEVO - Torino	6 gennaio	Empoli - VERONA
Atalanta - CHIEVO	11 gennaio	VERONA - Parma
CHIEVO - Fiorentina	18 gennaio	Juventus - VERONA

RITORNO		
Juventus - CHIEVO	25 gennaio	VERONA - Atalanta
CHIEVO - Napoli	1 febbraio	Palermo - VERONA
Parma - CHIEVO	8 febbraio	VERONA - Torino
CHIEVO - Samp	15 febbraio	Genoa - VERONA
Empoli - CHIEVO	22 febbraio	VERONA - Roma
CHIEVO - Milan	1 marzo	Cagliari - VERONA
CHIEVO - Roma	8 marzo	Milan - VERONA
Genoa - CHIEVO	15 marzo	VERONA - Napoli
CHIEVO - Palermo	22 marzo	Lazio - VERONA
Sassuolo - CHIEVO	4 aprile	VERONA - Cesena
Cesena - CHIEVO	12 aprile	VERONA - Inter
CHIEVO - Udinese	19 aprile	Fiorentina - VERONA
Lazio - CHIEVO	26 aprile	VERONA - Sassuolo
CHIEVO - Cagliari	29 aprile	Samp - VERONA
Inter - CHIEVO	3 maggio	VERONA - Udinese
CHIEVO - VERONA	10 maggio	CHIEVO - VERONA
Torino - CHIEVO	17 maggio	VERONA - Empoli
CHIEVO - Atalanta	24 maggio	Parma - VERONA
Fiorentina - CHIEVO	31 maggio	VERONA - Juventus

Turni infrasettimanali: 24 settembre, 29 ottobre, 6 gennaio, 29 aprile. **Soste:** 7/9, 12/10, 16/11, 28/12, 29/3)

essere una vera squadra dove tutti si aiutano».

MARQUEZ MONDIALE - Il difensore Rafa Marquez si è presentato alla città con un obiettivo niente male: «Ho la mentalità vincente e sono abituato a lottare per raggiungere l'obiettivo».

Quindi non bisogna pensare alla salvezza ma allo scudetto. Non dico che lo vinceremo, ma il senso è che bisogna puntare al massimo. Poi vedremo dove si arriverà».

Entusiasta il presidente Setti: «L'acquisto di un calciatore

della caratura di Marquez ci ha dato una riconoscibilità internazionale che il Verona non aveva mai avuto. Speriamo sia solo l'inizio. L'acquisto di un calciatore di livello internazionale potrebbe aiutarci a farne arrivare altri».

TENNIS A DOSSOBUONO

Al Bacciga sfide da brivido

Nonostante il maltempo, l'Associazione Tennis Olimpica Dossobuono ha portato a buon fine la nona edizione del torneo di 2ª categoria denominato "Trofeo Giulio Bacciga", organizzato col patrocinio del Comune di Villafranca per ricordare il fondatore del circolo.

Nel tabellone di qualificazione riservato ai giocatori di 3ª cat. maschile si sono distinti l'U16 Ros (3.1) e l'altro giovane Dal Zotto. Nel femminile molto bene Calieri (3.3). In campo maschile il 2.5 Zen si è infortunato mentre giocava contro il suo allievo

Castro. Stessa sorte per il n. 2 Garzotti che è riuscito a chiudere l'incontro con il 2.6 Coletto vinto per 6-4, 6-4, ma già sofferente.

Il n. 3 Nieri ha regolato un ottimo Bonini (2.6) per 6-4, 6-4 ma ha sofferto in semifinale con Ghidetti (2.5) con 7-5, 6-3, 6-1. La finale è stata combattuta ma Fava è riuscito ad essere sempre concentrato riuscendo a portare a casa l'incontro per 6-4, 6-4.

Nel femminile si può solo parlare bene della U16 D'Auria che ha sconfitto tutte le sue avversarie più alte di classifica fino alla testa di serie n.1 Bertoia per 4-6,



6-1, 6-3 ed in semifinale la n. 4 Moroder per 5-7, 6-2, 6-3. In finale ha trovato la testa di serie n. 2 Sartori che variando continuamente il gioco l'ha messa in difficoltà ed è riuscita a vincere per 6-3, 7-5.

Legittima la soddisfazione al termine del torneo per Roberto

Bagliardini, giudice arbitro e presidente dell'A.T. Dossobuono.

«Un plauso a chi organizza da anni molto bene questo torneo con partecipazione di atleti di qualità» ha commentato l'assessore Roberto Dall'Oca intervenuto alle premiazioni in rappresentanza del Comune.

Ciclismo. Braga e l'Olimpica sul podio nazionale

Corrado Braga ha regalato anche quest'anno alla società ciclistica Olimpica Dossobuono una medaglia, stavolta d'argento, al Campionato Nazionale di ciclismo Csi ad Assisi. Dopo una gara tirata, all'ultimo giro lo strappo che porta ad Assisi ha fatto la selezione e, dopo



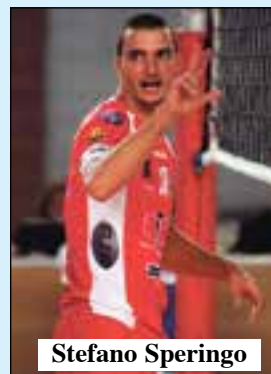
una impegnativa discesa e una volata fantastica, il portacolori dell'Olimpica ha ottenuto il 2° posto categoria Veterani. Una caduta al secondo giro aveva invece messo fuori gioco un altro atleta dell'Olimpica, Nicola Giacomazzi, che era partito con il favore dei pronostici. Stefano Sorio è giunto 6°.

«Nella Cronometro - commenta il presidente Roberto Cherubini - abbiamo sfiorato il podio con Braga, mentre Stefano Sorio e Simone Caporali si sono classificati al 6° posto nelle rispettive categorie. E' una grande soddisfazione per la nostra società che ancora una volta scrive il suo nome tra i protagonisti del ciclismo nazionale». Agli atleti e alla società i complimenti dell'assessore Roberto Dall'Oca: «Sono risultati frutto dell'impegno dei corridori e del lavoro della società. Meritano il nostro ringraziamento perché tengono alto il nome di Villafranca e rappresentano un esempio positivo da seguire».

Volley B2. La Psg Villafranca si è rinforzata

Col raduno in programma lunedì 1 settembre al PalaAnti inizierà la nuova stagione della Psg Villafranca nel campionato di volley maschile di B2. I gialloverdi sono inseriti nel C, con squadre di Veneto e Friuli. E' stata un'estate di grande lavoro per il diesse Nicola Mazzonelli che ha piazzato alcuni notevoli colpi di mercato con i quali si dovrebbe incrementare il già più che buono tasso tecnico della compagine castellana.

Dal Conto Italiano Mantova è arrivato il forte Opposto Stefano Speringo ('79, 195 cm) che vanta una car-



Stefano Speringo

riera di tutto rispetto tra B2 B1 e diverse stagioni in A2. L'altra acquisizione pesante è il Laterale Gabriele Zanella ('78, 190 cm), con una lunga militanza nella cadetteria. Dalla Calzedonia, con la quale la Pol. San Giorgio conferma la forte collaborazione tecnica, sono arrivati Matteo Zanini ('94, Centrale), Alberto Magalini ('96, Laterale) e

tornati i villafranchesi Enrico Da Prato (Opposto, '94, 190 cm) e Tudor Ungureanu (Centrale, '95, 190 cm). **Festa Psg.** I giovani del volley insieme a quelli del basket saranno protagonisti al Castello dalle 17 del 20 settembre nella grande festa della Polisportiva San Giorgio.

BASKET SERIE C

Il Villafranca riparte da Schiavo e "senior"



Partirà il 20 di settembre l'esperienza dell'ASD Basket Villafranca nel campionato della serie C regionale. Dopo l'entusiasmante vittoria dell'anno scorso, i gialloverdi sono al lavoro agli ordini del riconfermato allenatore Ugo Schiavo. «E' una garanzia perché ha saputo guidare i giocatori al meglio ed è stato seguito alla perfezione - spiega il direttore sportivo Sandro Boni -. Siamo contenti per come ha gestito la stagione e meritava la conferma. Pensiamo di confermare tutto il gruppo senior (Poletti, Puliero, Zanini, Felis, Damiani, Montresor, Ronzani e Capasso) a cui aggiungere i giovani dell'Under 19 del florido settore giovanile, il cui responsabile rimane Enrico Beghini».

Al torneo di C, il Basket Villafranca si presenta quindi con la forza del gruppo con cui si è vinta la serie D regionale. Coach Schiavo ha più volte sottolineato che la società ha lavorato bene in prospettiva e quindi si darà ampio spazio ai giovani del vivaio. «Puntiamo a disputare un campionato tranquillo - afferma Schiavo - con l'obiettivo di entrare ai play off per una salvezza sicura. Alla fine faremo i nostri conti».

Calcio D

La società si aspetta giocatori molto motivati per la nuova stagione



Villa, in campo col cuore

«Sempre concentrati, grande voglia di fare e lottare». È questo che si aspetta il diesse Mauro Cannoletta dal Villafranca che ritorna in serie D gir. B, quello lombardo. Un campionato che sarà ancora più impegnativo degli anni scorsi dopo la riorganizzazione dei tornei con molte formazioni di serie C tornate tra i dilettanti.

La società. «Sono convinto che la squadra costruita in collaborazione con Gabriel Maule sia all'altezza anche se siamo usciti subito dalla Coppa Italia - commenta il ds Mauro Cannoletta -. Mi aspetto molto da tutti. Dobbiamo essere con-

vinti delle nostre possibilità e andare in campo con carica e determinazione che sono ingredienti indispensabili».

Il tecnico. Cristian Soave e il suo staff puntano su quello spirito di gruppo che l'anno scorso ha fatto la differenza: «Un grazie a chi ha contribuito alla serie D e alla società che ha fatto un buon lavoro pur non avendo le potenzialità economiche di altre compagini. Le qualità tecniche contano ma alla fine conta soprattutto la fame con cui si va in campo, la voglia di sacrificarsi per la squadra, il desiderio di far risultato a tutti i costi anche contro avversarie più forti. Sarà una stagione tosta».

Il capitano. Samuele Avanzi aveva stretto un patto col ds Cannoletta durante i momenti tristi della retrocessione per riportare il Villa in serie D. «Sarà dura quest'anno e quindi chiedo a tutti sin da subito massimo impegno e grande serietà e creare un gruppo omogeneo che ci faccia superare i periodi di difficoltà che sempre esistono in una stagione».

Riconfermati mister Soave e lo staff tecnico

GIOCATORI

Portieri: Fabio Baciga (95), Cristiano Coffani (94). **Difensori:** Andrea Antinori (93), Samuele Avanzi (91), Edoardo Belfanti (95), Davide Foroni (94), Luca Pavan (85), Luca Pizzini (84). **Centrocampisti:** Alessandro Cenzato (95), Mohamet Cissè (95), Nicola Lonzar (82), Nicola Matei (97), Sandro Peretti (87), Manuel Spinale (78), Luca Taddeo (88). **Punte:** Vincenzo Cali (94), Nikola Dragovic (87), Kristian Kevin Yao Doria (96), Manuel Leardini (91), Luca Pace (84), Birlea Gheorghe (96) Gabriel Tessaro (96).

STAFF DIRIGENZIALE

Presidente: Mirko Cordioli. **Diesse:** Mauro Canno-



La presentazione

letta. **Collaboratore area tecnica:** Gabriel Maule. **Segretaria:** Ilaria Bazerla. **Segretario settore giovanile:** Giovanni Palmiero. **Consiglieri e collaboratori:** Vittoria Lucardi, Giorgio Olivetti, Bruno Lamacchia. **Magazzino:** Ilenia Soave. **Redazione web:** Gianfranco Callino. **Campo:** stadio comunale in località Siena. **Colori sociali:** bluamaranto. **Fondazione:** 1920. **Sponsor:** Colfer.

STAFF TECNICO

Allenatore: Cristian Soave. **Aiuto allenatore:** Silvano Bendinelli. **Allenatore portieri:** Lucio Bighellini. **Preparatore atletico:** Fabio Gaspari. **Masaggiatori:** Michele Tommasini, Michele Zanella, Marco Marchesini. **Medico:** Roberto Filippini, Paolo Cazzadori. **Responsabile tecnico settore giovanile:** Renato Gelio.

IL CALENDARIO

07/09	Seriata - Villafranca	11/01	
14/09	Villafranca - Ponte Isola	18/01	
21/09	Virtusvecomp - Villafranca	25/01	
28/09	Villafranca - Castellana	08/02	
05/10	Caravaggio - Villafranca	15/02	
12/10	Villafranca - Lecco	22/02	
19/10	Inveruno - Villafranca	01/03	
26/10	Villafranca - A. Montichiari	08/03	
02/11	Mapellobonate-Villafranca	15/03	
09/11	Villafranca - F. Caratese	22/03	
16/11	Pergolettese - Villafranca	29/03	
23/11	Villafranca - Ciserano	02/04	
30/11	Villafranca - Olginatese	12/04	
07/12	Pro Sesto - Villafranca	19/04	
14/12	Villafranca - Cilverghe M.	26/04	
21/12	Seregno - Villafranca	03/05	
04/01	Villafranca - Castiglione	10/05	

Orari: alle 15, dal 26/10 al 22/03 alle 14.30.
Soste: 28 dicembre, 1 febbraio.

Eccoli, sono loro gli invincibili dei tornei notturni

La squadra "Accosciature Gianni" di mister Gianni Vietri si è aggiudicata per l'8ª volta il trofeo dei tornei notturni disputati a Pradelle di Nogarole in memoria di Andrea Ghisi. Un risultato ottenuto grazie alle qualità e alla compattezza del gruppo capitanato da Luca Taddeo che comprende Federico Cecchini, Alex Sabaini, Ales-



sandro Carminati, Prince Yarboye, Matteo Fiorini, Alessandro Tonolli, Franco Ballarini, Paolo Zorzi, Francesco Gasparato, Nikola Dragovic, Alessandro Gravinese. «Ringrazio questa squadra - commenta mister Vietri a nome dei dirigenti Enrico Fak, Stefano Giusti e Enzo Cafaro - per le numerose vittorie ottenute dal 2006 ad oggi».

dal 1980

melotto

MACCHINE PER CUCIRE e STIRO ASSISTENZA E VENDITA
Rivenditore Autorizzato e Centro Assistenza: JUKI / BROTHER
Riparazioni di tutte le marche, anche con ritiro e riconsegna

Organizziamo CORSI:

- Taglio e Cucito Base (anche per inesperte)
- Patchwork, base e avanzati
- Ricamo

Ampia scelta di:
TESSUTI - FILATI
ACCESSORI
RICAMBI
per il taglio/cucito/stiro

Ogni mese sempre nuove promozioni speciali

Via Postumia, 15 - 37069 VILLA FRANCA VR Tel/Fax 045-7901147
www.melottomacchinepercucire.it

COLORIFICIO
MASTERCOLOR

Ampia scelta di prodotti verniciati e decorativi per il professionista e il fai da te

Ampio parcheggio privato
Orari: 7,30-12 / 14,30-19 / Sabato 8-12

Via Adamello, 5 - 37069 Villafranca (VR)
tel. 045 7975040 - Fax 045 6309906
e-mail: mastercolorsn@gmail.com

Ordinanze giuste per rifiuti, verde, parchi: ma il problema purtroppo è farle rispettare

Il problema? Pescare i furbi

Segnaletica pazza: bicicletta in senso opposto, cartello del vigile capovolto

STRAFALCIONI 1 - Sullo speciale dell'Arena dedicato agli spettacoli, il giorno dell'esibizione di Steve Hackett al Castello si parla dei concerti già effettuati e tra questi si cita il rock italiano degli Afterhours. Ma era stato annullato!!! E più avanti si legge: «Per Steve Hackett si tratta di un ritorno a Villafranca». Ma quando mai. Forse era venuto a

... mangiare le sfogliatine, non certo a cantare!

STRAFALCIONI 2 - Sull'Arena si parla dei week end con eventi estivi a Villafranca. Con riferimento alla festa della pizza si legge: «360 posti a sedere allestiti in piazza Giovanni XIII». Oh, hanno cambiato Papa! Poi, in riferimento agli eventi successivi, si legge: «Il prossimo appuntamento con l'intrattenimento da giovedì a sabato è con la festa brasiliana». Ma quale giovedì: era da venerdì a domenica.

BOX AUTOVELOX - Questa veramente ci ha fatto sorridere molto! Sono stati posizionati gli ultimi box per contenere l'autovelox. In via



La segnaletica sbagliata sulla ciclabile di via Pace che finisce... addosso al palo. Uno dovrebbe scendere e andare sul marciapiede ma peccato che sull'angolo non ci sia proprio tanto spazio per far convivere pedoni, ciclisti e ... tavolini

Gorizia a Rosegaferro ci hanno segnalato una perla incredibile: hanno messo il segnale del vigile alla rovescia! Non ci posso credere.

BICICLETTA - A proposito di segnali alla rovescia. Hanno rifatto la



Il box autovelox a Rosegaferro col cartello del vigile con la testa in giù

segnaletica in via Pace, tratto verso piazza Giovanni XXIII e messo il simbolo della bicicletta sulla ciclabile: ma è in senso inverso! E abbiamo assistito a una discussione tra due che si stavano scontrando in bicicletta perché entrambi volevano aver ragione sul senso di marcia. Già che è una farsa aver fatto finire la pista con un palo, dove uno dovrebbe infilarsi sul marciapiede e sull'angolo ci si passa appena o si finisce sui tavolini del bar. Del resto la stessa cosa succede da anni alla rotonda di via Messedaglia.

CICLABILE - E d'altra parte, non c'è più niente da vedere dopo aver visto l'intervento ridicolo effettuato in via San Francesco, dove la



pista ciclabile è stata fatta nel senso che non serve e si fa fatica a passare con tutti i cartelli segnaletici messi per evitare che i ciclisti vengano centrati da chi esce dai cancelli. Così come è adesso è assurda e la gente spera che qualche amministratore ammetta la stupidità e ci ponga rimedio. Ma temiamo che non sarà così visto che bisognerebbe spenderci dei soldi. Perché la soluzione da adottare era un'altra. Bastava fare una ciclopedonale promiscua sull'altro lato, rialzata e protetta, dove non ci sono uscite perché c'è la chiesa dei Frati. Ci si andava a congiungere con quella che c'è nei valli del Castello (che peraltro nessuno usa), Il problema era risolto. Eh, ma ci sono quelli che le studiano in

riesca, ma purtroppo in Italia non basta fare la legge o avere una norma. Poi bisogna essere in grado di applicarla e farla rispettare. Sino ad oggi non è stato così e i cittadini per bene si sentono presi in giro. Senza scomodare le "sportine" da tutte le parti, basta guardare un cartello (vedi foto) ai giardini del Castello che recita: «E' fatto divieto di lordare il

suolo pubblico anche con animali. I trasgressori verranno puniti con una sanzione amministrativa pecuniaria di lire 100 mila». Si parla ancora di lire, il che dà l'idea da quanto sta lì il cartello. E' mai stata applicata? Credo che non ci sia bisogno di aggiungere altro se non che non vorremmo che tutte queste ordinanze facessero la stessa fine.



Ecco il cartello che segnala le multe a chi sporca i giardini: ci sono ancora le lire! Quando mai è stato applicato?

La vignetta di Fabriani



Ecco come il vignettista Bruno Fabriani ha visto in chiave umoristica la difficoltà di scovare e punire chi continua imperterrito a violare le norme e a gettare in strada rifiuti di ogni genere, nel giorno sbagliato e nei modi sbagliati

TARGET notizie

Direttore Responsabile
GIANCARLO TAVAN

Società editrice

TARGET PROGETTO IMMAGINE SAS
di CORDIOLI PAOLO & C.

Direzione, redazione, amministrazione, pubblicità
via Trieste, 6/C - 37069 Villafranca di Verona
Telefono e Fax 045/6304926

Notiziario internet: www.targetnotizie.it
E-mail: info@targetnotizie.it TargetNotizie

Grafica pubblicitaria: Werter Galber
Collaboratori: Maurizio Facinani, Sergio Zangiacomi
Foto: Archivio Target
Distribuzione: Jolly Roger Communication srls via Monte Baldo 10 Dossobuono di Villafranca, Vr
Tipografia: Centro Servizi Editoriali Srl, via del Lavoro 18 - Grisignano di Zocco/Vi
Registrazione al Tribunale di Verona n.1144 del 24.02.1995
Copia gratuita, disponibile anche nelle edicole di Villafranca, Dossobuono, Alpo, Pizzolotta, Quaderni, Povegliano, Valeggio, Mozzecane, Nogarole Rocca, Castel d'Azzano, Sommacampagna.
Del numero di Settembre 2014 sono state stampate 32 mila copie e distribuite gratuitamente 31.990 copie. Numero chiuso in tipografia il 24/8/2014
Il giornale è stato depositato nelle biblioteche nazionali di Roma e Firenze e in doppia copia in quella di Verona, ufficio periodici, secondo quanto disposto dalla legge 106/2004.



Il Centro Wellness Body Energie presenta le ultime tendenze per l'attività fisica

Il fitness si evolve: ecco le novità

L'evoluzione del fitness continua. E Body Energie si conferma pronta a recepire e proporre le ultime novità di un settore in continuo cambiamento con l'obiettivo di stimolare ma soprattutto tenere in forma ed avvicinare all'attività fisica i più sedentari.

FUNCTIONAL TRAINING - E' un metodo eccezionale per tenersi in forma, diventare più forti, flessibili, reattivi e soprattutto tonici imparando ad utilizzare al meglio il proprio corpo con l'aiuto di semplici attrezzi (elastici, corde, palla medica, step e tanto altro) o le più moderne e tecnologiche stazioni (vedi foto) proposte dalle principali e apprezzate aziende del settore.

Chi può fare Functional Training? Assolutamente tutti. Permette di sviluppare molteplici lavori di workout, differenti per intensità ed obiettivo. I corsi sono rivolti all'agostino ma anche all'amatore, donne, uomini, giovani, adulti, e tutti nella stessa ora di lezione. Ognuno sceglierà liberamente il proprio grado di intensità su cui lavorare, il proprio ritmo e questo rende il Functional Training un corso personalizzato.

Risultati del Functional Training? Essendo un allenamento di gruppo il di-

vertimento è garantito. E poi migliora mobilità, benessere fisico, elasticità, forza muscolare, coordinazione, postura, preparazione atletica e fisica, e tonifica tutti i muscoli del corpo.

Parliamo di allenamento funzionale dove a dettar legge non è più il macchinario

Come si svolge? L'obiettivo è sviluppare al meglio le capacità funzionali del tuo organismo. Ci si avvale del carico naturale del proprio corpo o di attrezzi molto semplici, come palla medica, corda da saltare, le kettlebells, una sbarra per trazioni, manubri, bilancieri, fitball, elastici e anche tavolette propriocettive.

L'obiettivo è simulare il più possibile i movimenti che eseguiamo tutti i giorni. Nel caso di un atleta, l'allenamento funzionale più adatto sarà quello che gli consente di stimolare i muscoli come se fosse in gara, mentre nel caso di un anziano, o di chi non ha mai praticato sport, servirà a riprodurre in modo consoni i gesti che si compiono nella vita quotidiana, con l'obiettivo semplicemente di migliorare la libertà del movimento, lo stile di vita e anche prevenire gli infortuni. Diventa dunque un lavoro personalizzato.



Octagon, in allestimento al Body Energie

TRENDMILL TECNOGYM NEW GENERATION UNITY™. E' la console cardio più avanzata del mondo. Aperta a qualsiasi app

o device esterno, incluso Google Glass. Nasce così Treadmill Now Unity. A bordo troverete Tv, Internet e sistemi di simulazione percorsi grazie alla configurazione con Google Maps. Quindi imposta il tuo percorso preferito e buon allenamento.

FITNESS COACH, WELLNESS COACH - La figura del fitness coach e del wellness coach rappresenta il punto di riferimento dell'attività fisica consapevole e mirata alle esigenze specifiche di ogni individuo. In Body energie, proprio per rispondere alla richiesta differenziata ed efficace di un allenamento adatto alle richieste di ognuno, nasce la differenziazione e la specializzazione di due figure: il **Fitness Coach**, per conoscere e scoprire il mondo fitness, una guida sicura ed affidabile nell'ambito dell'attività fisica, e il **Wellness Coach**, un professionista che attraverso un allenamento individuale, consigli nutrizionali e anamnesi ti consentirà di ottenere risultati veloci ed efficaci supportandoti, motivandoti psicologicamente e, naturalmente, facendoti divertire.



Anche la Zumba cambia: arriva Zumba Step

Anche Zumba Fitness continua la sua evoluzione verso il futuro. Arriva ZUMBA STEP! La formula Zumba Fitness, la festa più caliente per stare in forma e divertirsi, sale un nuovo gradino e riscopre i benefici dello step.

La musica esilarante e coinvolgente di Zumba e la sua formula fatta di passione e divertimento rendono ZUMBA SENTA O l'allenamento muscolare più efficace, per chi sa divertirsi.

AQUA ZUMBA è l'allenamento perfetto per gli appassionati di Zumba che non vogliono rinunciare ai benefici del workout in acqua.

LA SCHEDA

Inaugurazione: 26 Febbraio 1995
Attività istituzionale: Wellness
Attività sportive di supporto: Ciclismo, Subacquea, Volley, Basket
Iscritti ad oggi: 2100
Orari: dalle 6 del mattino alle 23, sabato e domenica dalle 8 alle 18
Bimbi sotto i 6 anni: gratuito
Ragazzi studenti e Senior over 60: quote da €29 al mese

Tipologie di attività

La salute non ha età.
Arti marziali bimbi
- corsi nuoto bimbi dai 9 mesi ai 15 anni
- danza hip-hop teen agers adulti e senior
sale attrezzi - personal trainer
back school (scuola per la schiena)
yoga - corsi fitness - acquagym
idrobike - nuoto adulti
corsi pre e post parto
cycling® - striding®
arti marziali e zumba fitness®

Via Adamello 1
Villafranca di Verona
Tel. 0456304337
www.bodyenergie.it
info@bodyenergie.it

Dal 18 agosto all'8 settembre 2014

PORTE APERTE AL FITNESS

scopri le novità
2015

22 GIORNI DI FREQUENZA ILLIMITATA E GRATUITA



Antica Fiera di Sommacampagna



COMUNE DI SOMMACAMPAGNA
ASSESSORATO ALLA CULTURA

28 agosto
02 settembre
2014

 www.facebook.com/culturasommacampagna

GIOVEDÌ

28

ore 21.00 • piazza castello
Sentimental Groove
Organ Trio
Love songs in soul-jazz

29

VENERDÌ

ore 21.00 • piazza carlo alberto
Musica e Danza
con **SommaDanza,**
Leisure Jazz set,
Acquamarine

ore 21.30 • piazza castello
Tributo Dire Straits
in collaborazione con
Aps Scuola di Musica
e **Teatro Salieri**

30

SABATO

ore 21.00 • piazza carlo alberto
Orchestra
Rosy Guglielmi

ore 21.00 • piazza castello
Corpo Bandistico
di Sommacampagna
e **Corpo Bandistico**
La Primula di Cogollo

31

DOMENICA

ore 11.00 • sala affreschi
INAUGURAZIONE FIERA

ore 21.00 • piazza carlo alberto
Orchestra
Tiziano Tonelli

ore 21.00 • piazza castello
Free School Project
in concerto

01

LUNEDÌ

ore 21.00 • piazza carlo alberto
Orchestra Spettacolo
Linda Biscaro

ore 21.00 • piazza castello
Sacro e Profano
in concerto

02

MARTEDÌ

ore 21.00 • piazza carlo alberto
Cristina Benini
in musica

ore 21.00 • piazza castello
Concerto Capobanda 2014
Superfonik

ore 23.45
Chiusura Fiera con
spettacolo Pirotecnico



PROVINCIA DI VERONA



Regione del Veneto

INFORMAZIONI Ufficio Cultura, Comune di Sommacampagna • Telefono 045 8971356-57